

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Diario de la tarde fundado en 1901  
por don Rufino Cano de Rueda

c/ San Agustín, 7. Telfs. 414696-97-98  
Precio del ejemplar: 10 pesetas

AÑO LXXVI.— Número 23.058  
Viernes 13 de febrero de 1976

Director interino: Antonio Martín Casla  
Depósito Legal: SG 7-1958

Espíritu  
de  
amistad  
en  
la  
reunión  
de Guarda  
(Portugal)



El espíritu de amistad y de buena vecindad ha imperado en la reunión mantenida, en Guarda (Portugal), por el ministro español de Asuntos Exteriores, don José María de Areilza, y su colega portugués, mayor Melo Antunes. Se trata, además, de impulsar las buenas relaciones entre las dos naciones hermanas.

## POSIBLE SUBIDA DE LA GASOLINA

Podría ser de tres a cuatro pesetas la «super»

Madrid, 13.— Una próxima subida de la gasolina será la consecuencia que se desprenderá de la primera medida de tipo económico —la depreciación de la peseta— adoptada por el Gobierno, según noticia filtrada de la reunión que ayer mantuvo el ministro de Hacienda, señor Villar Mir, con la Comisión Permanente del Consejo Nacional de Empresarios.

Al parecer, entre los proyectos del vicepresidente para Asuntos Económicos —según su explicación a los empresarios— está un aumento del precio de la gasolina. Otros productos petrolíferos de utilización industrial no se verán modificados en el precio, con objeto de no perjudicar los costos productivos.

De acuerdo con lo manifestado por el señor Villar Mir, la elevación del precio de la gasolina es la única forma existente de abordar el mayor coste de nuestras importaciones de crudos derivados de la devaluación de nuestra moneda.

Fuentes próximas al sector indican que el precio de la gasolina «super», actualmente en 24 pesetas el litro, podría verse incrementado en tres o cuatro pesetas el litro.—Logos.

### EN ESTE NUMERO

- La hora de la reforma. (Pág. 2)
- Parece que existen dos proyectos para mejorar la estación de RENFE en Segovia. (Pág. 3)
- Aún están sin resolver los problemas vitales que pesan sobre los medios agrarios de Segovia. (Pág. 4)
- Laboral.—Otra vez huelga de la construcción en Madrid. (Pág. 12)
- La capacitación empresarial de los jóvenes agricultores. (Pág. 13)

### PANTALONES



JUAN BRAVO, 54

## Aguda lucha por el poder en China

Moscú, 13.—La agencia soviética Tass informa hoy que se ha producido una aguda lucha por el poder en China, desde la muerte de Chu En-Lai, de suerte que elementos «extremistas» pretenden acceder al poder mientras Mao Tse Tung esté aún vivo. Tass añade que la lucha por el poder se asemeja en ciertos aspectos a la «Revolución Cultural» de la década de los sesenta. Al parecer, extremistas de la izquierda intentan utilizar a Mao para reforzar su influencia en el Gobierno y en el partido, para curando la debilidad física de Mao sea más aparente. Los extremistas se enfrentan a los «pragmáticos» del partido, Gobierno y fuerzas armadas, que se muestran partidarios de políticas interna y externa más realistas.—Efe.

La semana próxima

## PRIMERA VISITA OFICIAL DE LOS REYES A BARCELONA

Barcelona, 12.—El gobernador civil de Barcelona ha comunicado a los medios informativos la siguiente nota oficial:

«Sus Majestades los Reyes de España realizarán su primera visita oficial a Cataluña la próxima semana. El viaje, cuyo detalle será facilitado oportunamente, incluirá visitas a las provincias de Barcelona, Lérida, Tarragona y Gerona, con un denso programa de audiencias con corporaciones y entidades representativas, actos culturales, conocimiento de diversas realizaciones, obras y servicios y reuniones de trabajo para informarse de modo directo de la problemática catalana.

Sus Majestades asistirán a un acto religioso en la basílica de Montserrat.

Durante todo el viaje serán acompañados por miembros del Gobierno en calidad de ministros de Jornada. E. Press.

## Quiebra de la empresa «Acsi» de Barcelona

Barcelona, 13.— Ha sido decretada la quiebra de la empresa «Acsi» radicada en Barcelona y con delegaciones en diversas capitales españolas, con un pasivo que puede sobrepasar los ochocientos millones de pesetas.

Dicha entidad, que venía funcionando desde diciembre del 70, había conseguido la captación de varios centenares de millones de pesetas en firma de depósitos a plazos fijos de tres años. La empresa había solicitado judicialmente la tramitación de expediente de suspensión de pagos, pero a solicitud de un grupo de afectados de Cataluña y Aragón, el juzgado decretó la quiebra. Parece que los afectados pasan de 8.000.—Cifra.

## VILLAR MIR, CON EL CONSEJO NACIONAL DE EMPRESARIOS

Discrepancias respecto a la oportunidad de la devaluación



Madrid, 12.— Reforma fiscal, mantenimiento del empleo, aproximación a Europa, mantenimiento de la lucha contra la inflación y posibilidad de un relanzamiento económico fueron las líneas generales del programa económico presentado por el ministro de Hacienda. Reducir el déficit comercial y las tasas de inflación, objetivos prioritarios a conseguir, según manifestó el vicepresidente para Asuntos Económicos a los empresarios. Los empresarios discreparon respecto a la oportunidad en el momento actual de la depreciación de la peseta. La Comisión Permanente del Consejo de Empresarios manifestó su preocupación ante la gravedad de la crisis económica y alta conflictividad sociolaboral que se registra.

## El reloj en silencio

Algunos lectores nos lo han hecho notar. La verdad es que el cronista, que siempre suele ir y venir a buen paso y ensimismado en sus cosas, apenas se da cuenta de lo que ocurre a su alrededor. Por ello, a raíz de esas llamadas de atención recibidas, el cronista también lo ha podido comprobar, porque ha estado atento al hecho.

La noticia—pequeña noticia, pero al fin y al cabo, noticia—es que el reloj de la catedral no funciona desde hace algún tiempo. Este viejo pero estupendo reloj catedralicio es uno de los dos que de siempre han regido la vida de la capital; el otro, el del Ayuntamiento, tiene un área menor, como es lógico, por su emplazamiento, mientras el reloj de la catedral, en lo alto de la torre, esparcía sus campanadas por todo Segovia. A ellos ha venido a unirse otra máquina moderna, el carillón de la Caja de Ahorros, que tiene asimismo una buena audiencia.

La nostalgia llena a las personas que habitualmente ven el reloj de la catedral. Y encuentran sus actividades a la hora de poner el suyo en marcha, porque confiados en la fidelidad de aquel reloj, tienen que andar ahora pendientes de la radio o bien de la amabilidad de los transeúntes o de un compañero de trabajo.

El reloj de la catedral guarda silencio. Parece que no es por avería, sino más bien por falta de alguien que se comprometa a darle cuerda todos los días, lo que no deja de ser un buen ejercicio físico, sobre todo por la ascensión que hay que hacer a través de buen número de escaleras. Por lo tanto, no es un mal mayor el que ha paralizado, de momento, al reloj, existiendo la posibilidad de que pronto se encuentre a alguien que de nuevo vuelva a ponerlo en marcha. Seguro que una gran mayoría de los segovianos se lo agradecerán.

De otra parte, las solemnes campanadas venían a ser algo muy íntimo y personal en la ciudad. De ahí que le dediquemos un recuerdo nostálgico al reloj deseándole una pronta "reanudación de servicio".

## La Prensa opina

HEMOS HEREDADO LA DEVALUACION

INFORMACIONES publica una entrevista en la que se lee:

«De aquellos polvos, vienen estos lodos. Lo fácil sería ahora atribuir la responsabilidad de lo acaecido al actual Gobierno. Ello sería manifiestamente injusto. Las cosas son como son porque en España hemos estado viviendo del cuento, la irresponsabilidad y la falta de rigor durante muchos años.

Señalemos la causa principal: una política tecnocrática, en la que todo se sacrificaba al brillo de las formas: una política eminentemente superficial en la que era muy cómodo entretenerse en la navegación de cabotaje sin intentar de veras la navegación de altura. Aquí vivíamos de las sobras de una Europa de ricos y se hacía creer a la gente que la migajas de los demás eran nada menos que el «milagro económico español».

No faltarán pretextos para justificar la devaluación de la peseta. Una vez más, sacaremos a colación lo del precio del petróleo y demás primeras materias in tener en cuenta dos cosas: la primera, que el resto de Europa también paga caro el petróleo; la segunda, que allí se ha comprado—y se sigue comprando—el petróleo por encima de lo que exige la austeridad nacional, incompatible con negocios injustificados a costa de la economía de todos.»

CAPITAL Y TRABAJO

PUEBLO opina:

«¿Vivimos una sociedad capitalista? ¿Se desea que el módulo económico de dicha sociedad llegue a sus últimas consecuencias, tal y como ocurre en la mayoría de las sociedades occidentales? Perfectamente, aunque discutible, en una opción. Pero si se acepta, acéptense también sus lógicas y naturales contrapartidas. La más fuerte y personalizada de ellas es la dinámica del Sindicalismo. A organización capitalista, democracia formal; a democracia formal, Sindicalismo horizontal, con conciencia de clase. El deber del Sindicalismo será, por tanto, hacerse lo suficientemente fuerte para asumir, dulcificada por la ley y encauzada por la prudencia, pero segura de sus objetivos, la lucha de intereses, la confrontación de las clases. Está claro que al capitalismo le conviene la democratización formal como condición de su desarrollo. Pues bien, que de ella no ampute, no extirpe, la dimensión sindical de esa democracia.»

# LA HORA DE LA REFORMA

por PEDRO HERNAN-SANZ

Sonó la hora de la reforma. El Gobierno empieza a derogar algunos artículos del decreto-ley antiterrorismo, para poder formular sus reglas en cuanto al derecho de reunión. Reunirse y manifestarse es algo que una gran parte de los españoles están haciendo hoy, al margen de la legalidad vigente. Y esto entorpece el buen entendimiento entre los diferentes grupos que, en un próximo futuro, tendrán que ser la prueba formal de que el país vive una democracia. El derecho a la reunión está previsto en el artículo 16 del Fuero de los Españoles, en un fuero que—salvo en las veces en que se han suprimido algunos artículos, temporalmente, por razones de seguridad política del Estado—no se notaba en el ambiente...

Querer regular los derechos de reunión y manifestación supone sin duda un reconocimiento de la evidencia de la realidad, aunque la normativa concreta que se propone adolezca de numerosos defectos. Es positivo que las reuniones en local cerrado y en público no vayan a necesitar nada más que una comunicación a la autoridad. ¿Pero es positivo que las manifestaciones y marchas precisen de la autorización gubernativa?

También es positivo reformar los artículos 172 al 174 del Código Penal, en el sentido de liberalizar el sistema de licitud de los partidos políticos. El inconveniente vendrá por el flaco de las exclusiones a esa liberalización, ya sea en el Código Penal o ya sea en la legislación sustantiva que se ocupe en desarrollar el artículo 16 del Fuero de los Españoles en lo referido al derecho de asociación.

Desde mi punto de vista, es positivo el propósito expresado por Rodolfo Martín Villa—en la toma de posesión de los nuevos cargos de la Casa Sindical—en el sentido de ampliar el diálogo con los disidentes y de conseguir un sindicalismo en el que todos se sientan cómodos. Pero habría que conocer hasta dónde llegan los propósitos del ministro y de la plana mayor de la Organización Sindical, cuál es la fuerza real de las resistencias inmovilistas en el campo sindical y cuáles son las posibilidades de celebración de un gran Congreso Sindical representativo de todas las tendencias para configurar unos sindicatos a la exacta medida de los deseos de los trabajadores.

También es positivo el hecho de que en las alturas se haya avistado la necesidad de proceder a la reforma constitucional, especialmente en lo que se refiere a la democratización de las Cortes y a la busca de un sistema parlamentario bicameral. Pero lo que deja acorjados a los

demócratas es contemplar la composición de esa comisión mixta de dieciocho hombres, unos ministros, otros consejeros racionales del Movimiento. En la Comisión forman numerosas personas de las que es muy difícil esperar no ya una actitud democrática, sino ni siquiera una inclinación simplemente reformista.

La comisión mixta para la reforma constitucional se basa en una fórmula inventada en 1972 por Torcuato Fernández Miranda, a la sazón ministro secretario general del Movimiento, con Franco como Jefe de Estado y con Carrero Blanco como presidente del Gobierno. Es un artificio, algo así como una cámara de las frustraciones, la exaltación del querer y no poder, el no coger al toro por los cuernos y todo lo que ustedes quieran. La comisión se reunirá por primera vez el miércoles de esta semana y es de temer que cierra en el más ríginoso secreto sobre la marcha de los trabajos.

De otro lado, está bien que el presidente de las Cortes y la Comisión de Reglamento de la Cámara hayan aprobado unos proyectos de disposiciones según los cuales se permitirá la constitución de grupos parlamentarios «en función de tendencias o criterios políticos» y se regulará la primera lectura de los proyectos de ley por el pleno de las Cortes, en los que será posible un debate previo sobre la totalidad.

No sé muy bien, claro, en función de qué tendencias o criterios políticos se van a formar ahora los grupos parlamentarios cuando no hay más legalidad pluralista que las de unas pocas y entecas asociaciones políticas, asustadas por la previsible fuerza de los partidos políticos y muy inclinadas a unificarse para defenderse del «enemigo común».

En todo caso, lo de los grupos parlamentarios es una interesante promoción que desarrollará toda su potencialidad cuando tengamos unas Cortes elegidas por sufragio universal y con participación de los partidos políticos. Entonces los grupos parlamentarios se formarán automáticamente como resultado de las elecciones legislativas.

Sin embargo no voy a negar el interés del asunto aun hoy mismo, ya que hará posible unos movimientos estratégicos dentro de las Cortes, hacia el reagrupamiento, que nos pueden clarificar un tanto algunas actitudes de numerosos procuradores no fácilmente catalogables.

Y está bien que el vicepresidente del Gobierno, Fraga, haya continuado su esfuerzo clarificador sobre las intenciones a la prensa internacional y bas-

tante decepcionante su confianza en el Club Siglo XXI de Madrid. Desde luego, no se comprenden las razones que inducen a nuestros gobernantes a esa doble versión, que recuerda algo a las dobles versiones cinematográficas, una para la exportación, y otra para el consumo interior. En este caso, el efecto se deshace ya que si bien las películas exportadas no se podían exhibir en España, sin embargo las declaraciones a periódicos extranjeros son inmediatamente reproducidas en nuestros periódicos. Los españoles de todos los modos se enteran y al búnker no se le puede ocultar lo de los partidos políticos y el sufragio universal.

Lo que tiene Fraga es una capacidad de trabajo, una seguridad en sí mismo y una firmeza que, aplicadas de lleno a la democratización auténtica, podrían obrar maravillas. Tiene también unos núcleos humanos que lo apoyan y son los que anuncian la futura constitución del partido Reforma Democrática, cuyo líder no podría ser otro que el propio Fraga. Se supone que intentarían convocar a todo el centro democrático y no quedarse en un grupo más entre las varias docenas existentes ya.

Pero es cierto que la oposición no acudió a la conferencia del Club Siglo XXI y estaba velando armas para la noche de Raimon en el pabellón de deportes del Real Madrid. Serían muy escasos los que esperaban algo de Fraga o de la Comisión mixta para la reforma constitucional.

Pero dentro de todo hay algo que se puede apuntar como cierto: el reloj de la reforma se ha puesto en marcha.

VIERNES ESTELAR en



con RITMO de CUATRO

componentes del grupo canario LOS SABANDEÑOS

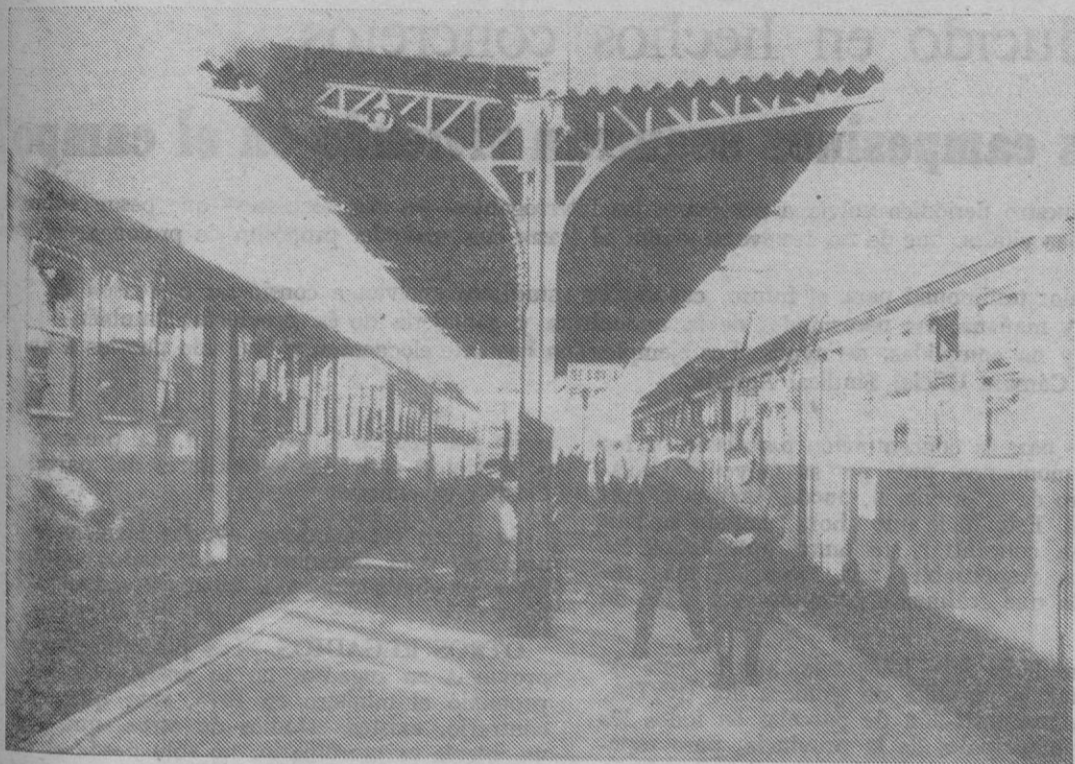
VIERNES ESTELAR

Día 13 - 12 noche con toda la música de Venezuela.



## PARECE QUE EXISTEN DOS PROYECTOS PARA MEJORAR LA ESTACION DE RENFE EN SEGOVIA

Los trabajadores a su servicio piden que se realice el más ambicioso, que incluirá la construcción de una residencia para el personal



¿Perderá la estación su fea fisonomía de ahora? (Foto Aurelio)

Según noticias que llegan a nuestra Redacción, la dirección de RENFE abraza el proyecto de llevar a cabo el remozamiento de sus instalaciones en Segovia, una vez que parece descartado por completo el primitivo intento de construir una nueva estación en terrenos próximos a la zona de la calle del Velódromo, es decir en la parte posterior del paseo de Ezequiel González.

Las mismas fuentes informativas señalan que el proyecto a que nos referimos podría tener dos vertientes. Una de ellas sería que las obras consistieran simplemente en

un «acicalamiento» de las instalaciones, con un presupuesto aproximado a los dos millones y medio de pesetas; la otra, una reestructuración a fondo de todas las instalaciones, construyéndose incluso una residencia para el personal, por lo que el presupuesto, naturalmente, sería de varios millones de pesetas.

Al parecer, los trabajadores de RENFE con destino en la capital desean que el proyecto que se apruebe sea el segundo de los citados, con el fin de que la estación y demás dependencias anejas presenten una fisonomía acorde con los tiempos actuales, abandonando su fea fisonomía de ahora.

## La Asociación de la Prensa de Segovia se adhiere a los acuerdos de la Federación Nacional de Asociaciones sobre el derecho a mantener el secreto profesional

El presidente de la Asociación de la Prensa de Segovia y director interino de nuestro periódico, don Antonio Martín Casla, en nombre de la totalidad de los asociados, ha enviado hoy al presidente de la Federación Nacional de Asociaciones de la Prensa, en Madrid, el siguiente telegrama:

“Asociación Prensa hondamente preocupada por dificultades para mantener derecho secreto profesional. Se adhiere esa Federación en acuerdos al respecto y gestiones para más adecuada regulación.”

Asimismo se ha enviado otro telegrama al director y redactores de “Nuevo Diario”, a cuya plantilla pertenece el periodista Rodrigo Vázquez Prada, procesado por la jurisdicción militar al negarse a romper el secreto profesional, redactado en los siguientes términos:

“Cursamos telegrama Federación adhiriéndonos movimiento en favor secreto profesional. Estamos con Vázquez Prada. Asociación Prensa Segovia”.

## Cerca de 300.000 pesetas llevan entregadas en Cáritas Diocesana con destino a Guatemala

### 26.300 han aportado los ancianos acogidos en la residencia de las Hermanitas de los Pobres

De nuevo, la generosidad del pueblo segoviano se está poniendo de relieve para acudir en ayuda de los hermanos necesitados. De nuevo se responde con toda solidaridad a la llamada en pro de los damnificados por los terremotos de Guatemala. En todas las cuentas abiertas en cajas de ahorro y entidades bancarias por Cáritas Diocesana para recibir aportaciones con aquel destino, y en las propias oficinas de la entidad, se han recibido ya cerca de 300.000 pesetas. Se han dado casos muy interesantes y ejemplares de generosidad en distintos pueblos, y se espera que la aportación se incrementará rápidamente puesto que en la mayoría de las localidades aún no han sido realizadas colectas en las iglesias, que organizarán en fecha breve los respectivos párrocos. Uno de esos detalles que podemos señalar son las 23.000 pesetas recaudadas en el santuario de El Henar.

En nuestra propia capital tenemos un ejemplo de excepcional valor humano. Sabido es que en la residencia de las Hermanitas de los Pobres se acoge a los ancianos que menos medios económicos tienen; pues bien, ello no ha ido obstáculo para que estos hombres y mujeres, de lo poco de que disponen, hayan dado mucho o todo, porque una buena parte de los que perciben del Gobierno la pensión de poco más de 1.000 pesetas la han entregado íntegra para esta colecta. Sólo en la colecta realizada en una de las misas se recaudaron ¡13.000 pesetas! El resto, hasta totalizar 26.300, se entregaron después por otros acogidos que se encontraban en la enfermería, indispuestos, etc.

Cáritas Diocesana nos ruega indiquemos que no se entreguen en sus oficinas ropas, ni alimentos, puesto que el envío de lo mismo supera generalmente su propio valor, siendo preferible el donativo en metálico para que Cáritas Española, que conoce perfectamente las necesidades de los guatemaltecos, adquiera los productos, prendas y medicinas necesarios para seguir enviando por avión, en lo que también la compañía Iberia está prestando una gran colaboración con la aportación de aviones.

Sabemos igualmente que muchos segovianos, por su cuenta, están efectuando envíos a Madrid de ropas y alimentos enlatados.

Por su parte, también la Asamblea Provincial de la Cruz Roja segoviana ha abierto cuentas bancarias para recibir donativo, en tanto que la Asamblea Nacional sigue enviando a Guatemala contingentes de alimentos, medicinas, mantas, etc. por importe de varios millones de pesetas.

A través, por lo tanto, de Cáritas Diocesana y de la Asamblea Provincial de la Cruz Roja, todos los segovianos pueden prestar su decidida colaboración en favor de los damnificados de Guatemala.

## Actos en el Colegio Menor «Emperador Teodosio»

Dentro del ciclo de actividades culturales programado en el Colegio Menor «Emperador Teodosio», mañana, sábado, a las siete de la tarde, el consejero provincial de Bellas Artes, don Antonio Ruiz Hernando, pronunciará una conferencia, ilustrada con diapositivas, sobre la pintura de Rembrandt.

Para el domingo, a las cuatro de la tarde, está prevista

una revista hablada. La entrada a ambos actos es pública.

Materiales de construcción



**SANTA TERESA**

S. Gabriel, 34. Tel. 411450

un poco de tu SANGRE puede salvar una vida





PROMESAS INCUMPLIDAS (I)

## Aún están sin resolver los problemas vitales que pesan sobre los medios agrarios de Segovia

Las palabras de los más importantes políticos no se han traducido en hechos concretos

### ¿Es así como se piensa que los campesinos seguirán viviendo en el campo?

Hace unas fechas, en la «Crónica de la ciudad», nuestro periódico volvía a plantearse las interrogantes—ya casi seculares—que pesan sobre los medios agrarios segovianos. Es una relación de problemas vitales, que de no resolverse darán al traste con cualquier propósito de prolongar el asentamiento de la actual población.

En este sentido, siquiera sea por lo que tiene de valor testimonial para el futuro, cuando los estudiosos vuelvan a considerar el «caso» de Segovia, vamo a recoger, entre nuestras ediciones de hoy y mañana, las necesidades de la agricultura y ganadería de la provincia; también—¡cómo no!—se dejará constancia de las promesas, repetidas y no cumplidas, de ayuda. Los ejemplos son bastante elocuentes, y han sido puestos a nuestra disposición (lo que agradecemos públicamente) por la Cámara Oficial Sindical Agraria.

**REGADIOS.**—Es una aspiración antigua de los agricultores segovianos, que ven con desesperanza cómo Segovia es la única provincia de España donde no se ha puesto en riego por el Estado ni una sola hectárea.

El señor Oteyza, en su calidad de presidente del IRYDA, dijo en una asamblea plenaria de la Cámara en 1972: «Segovia tendrá regadíos en el III Plan de Desarrollo». En 1974 fue don Alberto Ballarín quien daba por hechos, por lo menos, un par de embalses. Finalmente, el 3 de mayo de 1975, el entonces ministro de Agricultura, don Tomás Allende, en el salón de actos de la Casa Sindical, ante bastantes centenares de agricultores, como titular del Ministerio de Agricultura y también en nombre del de Obras Públicas, manifestó solemnemente que los regadíos del Pirón y Duratón estaban aprobados y se incluían en el IV Plan de Desarrollo Económico y Social.

Debe recordarse cuáles son estos futuros regadíos:

**DURATON.**—Los embalses de Burgomillado y las Vencías están ya construidos y con aprovechamiento eléctrico. La superficie de riego dominada por estos embalses es de unas 5.000 Has. para Valladolid y 2.000 para Segovia. Actualmente se riegan, anárquicamente unas 800 Has.

La Confederación Hidrográfica del Duero tiene terminado el proyecto de redes de distribución para un riego, a la demanda. Este regadío está a falta del Plan Coordinado de los Ministerios de Obras Públicas y de Agricultura.

**PIRON** (Embalse de Peñasrubias).—Superficie dominada total, 5.000 Has.; todas para Segovia.

Este embalse es de los que más interesan a la provincia, habida cuenta de la calidad de las tierras y la vocación de regantes de sus agricultores.

Existe el estudio previo de viabilidad con resultados positivos.

El IRYDA ha terminado su estudio agronómico.

Se desconoce, en estos momentos, en qué situación administrativa se encuentra el proyecto de esta presa, que regaría una zona agrícola muy importante tanto desde el punto de vista agrícola como ganadero, pero tenemos la creencia de que está redactado o redactándose.

**ORDENACION RURAL EN CUELLAR.**—

El ministro Allende dijo también, en la ocasión aludida, que el 1 de enero de 1976 se empezaría la ordenación de explotaciones en la zona de Cuéllar. En estos días se ha terminado la recogida de datos, que ha sido muy laboriosa, y se ha iniciado la redacción del informe preceptivo por la Jefatura Provincial de IRYDA, que podría estar terminado en la primera quincena de febrero de 1976, en caso de estimarse conveniente para la aprobación del oportuno decreto.

**CONCENTRACION PARCELARIA EN LA ZONA DE CUELLAR.**—Esta comarca presentó

problemas para la concentración parcelaria en los primeros momentos, pues por su mayor dinamismo, dentro de la provincia, puede resultar la más conflictiva. Esto hace que ahora, cuando se han decidido a concentrar, reclamen ante todos los estamentos responsables una ejecución más rápida de lo que realmente permiten esta clase de trabajos.

Por otro lado debe intentarse, aún a costa de incrementar la plantilla de técnicos del IRYDA, la rápida concentración de parcelas en todos los términos municipales de la provincia, pero especialmente en los que la tienen solicitada desde hace varios años.

**SANIDAD ANIMAL.**—La problemática sanitaria en el ganado de Segovia es amplia, pero podríamos concretar en dos grandes capítulos estos problemas. De una parte los presentados de las fuertes concentraciones de ganado porcino, especialmente en la zona central de la provincia y de otra las brucelosis. Allende calificó estos problemas como prioritarios para el IV Plan de Desarrollo. La C.O.S.A. de Segovia piensa que la ayuda económica del Ministerio sería importantísima para las siguientes acciones:

— Establecimientos de centros de desinfección en varios puntos de la provincia.

— Instalación de amplios hornos crematorios en Segovia, Cantimpalos, Carbonero el Mayor, Cuéllar, El Espinar, Coca, Riaza y Ayllón.

— Red de fosas para el enterramiento de cadáveres y decomisos en gran parte de los pueblos de la provincia. Su escaso costo y el interés por parte de los ganaderos hace muy viable esta acción.

— Subvención de la campaña contra la brucelosis en animales, de forma que el ganadero sólo tenga que hacer una aportación simbólica. En esta acción sanitaria se prevé la intervención del Consorcio para el Fomento de la Riqueza Ganadera (Diputación y Caja de Ahorros).

**PLAGAS.**—No puede ocultarse el grave problema que a nuestra provincia le crea la plaga conocida por «oruga procesionaria», cuyos estragos están poniendo en peligro las extensas masas de pinares, que constituyen una de las principales riquezas de Segovia.

Se estima que para una lucha eficaz contra la misma debe seguirse un tratamiento general con medios aéreos, pues de otra forma el gasto y esfuerzo humano, que es mucho, resulta de insignificante efecto.

Otra nueva plaga apareció hace dos o tres años en la provincia. Se la conoce por el nombre de «Onephasia pumicana».

Se extiende con gran rapidez y facilidad y causa daños en los cereales que oscilan entre el 20 y

el 80 por 100 de la producción. La preocupación o inquietud entre los agricultores del partido de Cuéllar es enorme.

Se piden las máximas ayudas técnicas y económicas, para tratamientos adecuados conducentes a su eliminación o al menos a reducirla todo lo posible.

**OTROS REGADIOS.**—Las posibilidades de la provincia en regadíos no se acaba con los que prometió el ministro en 1975, sino que, por el contrario, existen estudios de otros, que son de un interés extraordinario, no sólo desde el punto de vista económico, sino también desde el social y político. Veamos:

— **CEGA:** (Embalse de Soturdivieco). Superficie dominada total, 6.000 hectáreas; todas para Segovia.

Se incluiría también el abastecimiento de nueve núcleos de población, uno de ellos Cuéllar.

Se ha constituido una Cooperativa para llevar adelante esta obra.

Pese a existir un informe geológico previo positivo redactado por el IRYDA, nada puede asegurarse sobre su viabilidad hasta tanto no haya sido estudiada por la Confederación Hidrográfica del Duero.

No existe todavía estudio agronómico.

En este posible regadío hay que ver, además de un interés económico, la carga social que lleva consigo el dar agua a la población de más habitantes de la provincia (Cuéllar) y a ocho núcleos urbanos más. Su establecimiento sería un factor decisivo en el desarrollo de una de las zonas más dinámicas de la provincia.

**ERESMA:** (También llamado de Bernardos). Superficie dominada para Valladolid, 33.000 hectáreas; para Segovia, 7.000.

Está redactado el estudio previo y el anteproyecto de forma muy compleja.

La opinión pública de la provincia está muy sensibilizada por este regadío que beneficiaría casi exclusivamente a Valladolid a costa de inundar una de las mejores zonas agrícolas segovianas. Sería muy conveniente conceder a Segovia las 7.000 Has. que puede regar.

**MOROS:** (Embalse de Guijasalvas). Superficie dominada total, 1.500 Has.; todas para Segovia.

Hay un informe de viabilidad con resultados afirmativos y el proyecto de la presa redactado incluso.

No existe estudio agronómico ni tampoco de las redes de distribución.

La presa de este regadío sería de las más económicas en su ejecución.



## IGLESIA EN SEGOVIA

### Mons. Palenzuela: «La vocación del cristiano es la alegría»

«Sólo el perdón de Dios puede movernos a convertirnos a El y a cambiar de vida como El quiere», afirma el obispo de Segovia en una catequesis sobre el perdón de Dios, publicada en el boletín diocesano.

Monseñor Palenzuela, después de probar, mediante la Escritura, que Dios «quiere perdonarnos de veras», reconoce que «no es fácil a los hombres creer en el perdón» y que «nosotros no somos fáciles para dar el perdón; tenemos demasiado miedo para perdonar y no exigir que un poder justiciero y vindicativo asegure automáticamente contra toda agresión el orden demasiado frágil que nos sostiene. No nos es fácil aceptar que Dios reina y crea un nuevo orden de cosas no por la fuerza, y mucho menos por la violencia, sino por la gracia y el perdón».

«No, no es fácil —añade el prelado— creer que el perdón no pasa de ser un buen deseo, que la mala conducta de atrás se anula con el perdón y deja de tener malas consecuencias. La experiencia corriente, afirmada por el paso de los años, parece confirmarnos en la convicción de que a nuestros errores, fallos y pecados, les siguen necesariamente otros y así sin término. Pero quien perdona a otro y le acepta sin reproches, le rehabilita, le restaura en su valor y estima de sí mismo, le libera su pasado y le abre una posibilidad de empezar de nuevo.»

Advierte el obispo de Segovia que «sólo se comprende el perdón de Dios a la luz de las exigencias de Dios vividas y aceptadas en toda su seriedad y urgencia. Sólo quien ve su pecado como algo inexcusable, injustificable, sin ninguna razón de ser y así como disolución y muerte, se encuentra, a través de su perdón, con el Dios vivo. El perdón es un regalo de Dios. Se produce porque Dios lo da libremente y cuando Dios lo da. El perdón no tiene, como el amor, otra razón de ser sino él mismo.»

#### ESTUDIO DE LA ORGANIZACIÓN PASTORAL DE LA REGIÓN DEL DUERO

La organización del trabajo pastoral de la provincia eclesial de Valladolid ha sido el tema estudiado por los vicarios de pastoral de las diócesis de la región del Duero. Los vicarios de pastoral han reafirmado como necesaria la

acción pastoral regional, por ser Castilla una realidad con entidad propia, y han señalado los criterios que deben orientar la organización pastoral de la región; valorar lo que se ha hecho; crear secretariados que sean verdaderos servicios que respondan a las necesidades descubiertas; intercambiar experiencias y coordinar acciones.

Los vicarios de pastoral de la región del Duero presentaron sus conclusiones a los obispos de la región, que se hicieron presentes al final de la reunión de los vicarios, y con quienes dialogaron sobre las coordenadas y la estrategia a tener en cuenta para organizar el trabajo pastoral de la provincia eclesial de Valladolid.

Como se sabe la provincia eclesial de Valladolid está compuesta por los Obispos de Avila, Palencia, Salamanca, Segovia, Valladolid y Zamora.

## VIDA CULTURAL

### DELACAMARA VUELVE A EXPONER EN NUESTRA CIUDAD

El pintor madrileño Luis Delacámara, nacido en 1942, vuelve a presentarse en Segovia, en la sala de «La Casa del Siglo XV», inaugurando su exposición mañana, sábado, hasta el próximo día 3 de marzo.

Delacámara expuso en esta misma sala en los años 67 y 71 y ha exhibido su obra en otras muestras, individuales y colectivas, en distintos lugares de España.

El autor dice de su propia obra lo siguiente:

«Seleccionar la realidad es fundamentalmente mi labor. Someterla al estudio para su análisis y resumen originará la esencia del lenguaje con el que me he de expresar. Un perfil, una silueta, una cabeza es el factor humano, elemento fundamental con el que cuento en un principio; posterior-

mente lo dispongo en un ambiente (elementos ambientales) y lo rodeo de uno o varios objetos concretos (elementos circunstanciales). Para componer en el espacio-cuadro utilizo, además, otros elementos auxiliares basados en la geometría plana y espacial, considerando que es circunstancia obvia que estamos rodeados de geometría. Un orden determinado para conseguir una determinada realidad, la composición intrínsecamente, la conformación, la estructuración, con conceptos que, en definitiva, me han de calificar de compositor plástico principalmente. La ordenación de la realidad es, en suma, lo que me interesa. Ello, unido a la ideología pretendida, completa, conjuntamente con la aportación perceptiva del espectador, el ciclo de comunicación. Resumiendo, pienso que soy un pintor que hace sinopsis dentro de un realismo compositivista.»

## Música

### Audición de música de «jazz»

El Grupo de Prensa «Cúspide» ha organizado, dentro de su ciclo de audiciones musicales, la titulada: «Simplemente, jazz», que se llevará a cabo mañana sábado, a partir de las 8,30 de la tarde, en los locales del Hogar Juvenil «Onésimo Redondo».

Las personas interesadas en este tema, podrán recoger las invitaciones, de un modo totalmente gratuito, en la Organización Juvenil Española, calle Cervantes, número 22, 3.º, de 6 a 8 de la tarde, o en el propio Grupo de Prensa «Cúspide», Hogar Juvenil «Onésimo Redondo», Polígono de San Millán, de 8 a 10 de la noche.

### EXITO DEL RECITAL DE JULIA LEON

El Club Cultural «Studio» promocionó la actuación de Julia León, ayer tarde, en la discoteca «Estival», de Cuéllar. Hubo dos éxitos bien claros; el de la artista y el del público, numeroso, que siguió con vivo interés las distintas interpretaciones de Julia, una de las voces más convincentes dentro de la llamada «canción comprometida» de Castilla.

Esta actividad de ayer, según nos decía un portavoz del Club, corresponde al programa de realizaciones que van a llevar a cabo en la citada villa, toda vez que en los momentos actuales cuentan allí con un elevado número de socios.

Volviendo al recital, cabe consignar que Julia León no regateó nada para «vaciar» en favor del auditorio, muy sensibilizado con la temática de sus canciones. Así, pues, la atención que los espectadores la dispensaron fue correspondida por su parte con una entrega absoluta al recital, que abre el camino a futuras actuaciones, en la misma sala, de otros nombres «históricos» en el actual panorama musical español.

### EL TRIO DE CAMARA DE PRAGA, EN LA FILARMONICA

El lunes próximo, en el teatro Juan Bravo, la Sociedad Filarmónica de Segovia ofrecerá un nuevo concierto. Estará a cargo, como ya hemos anunciado, del famoso Trío de Cámara de Praga, integrado por destacados solistas en piano, clarinete y cello. El programa contiene obras de Beethoven, Brahms, Pauer y Vanhal.



LA SEÑORA

## DOÑA MARIA SAYALERO CANO

Ha fallecido en Segovia hoy día 13 de febrero de 1976

A LOS 76 AÑOS DE EDAD

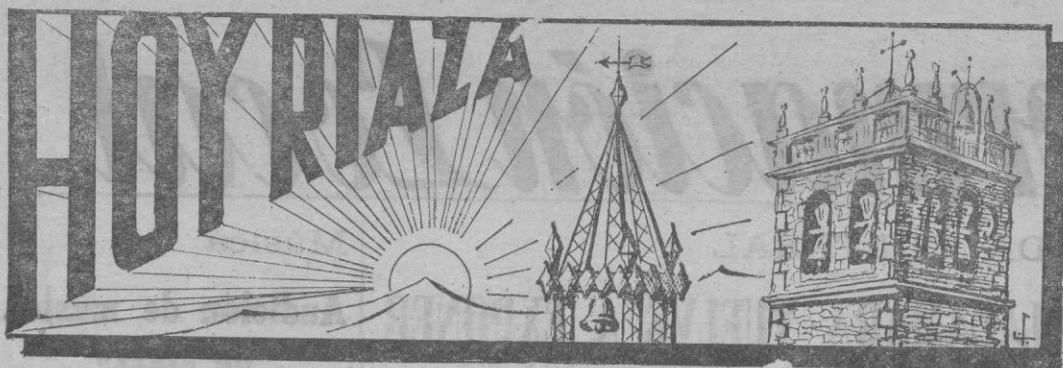
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

D. E. P.

SUS DESCONSOLADOS HIJOS, DON JOSE, DON LUIS, DON ANTONIO, DOÑA PILAR Y DON ALFONSO VIGIL SAYALERO; HIJOS POLITICOS, DOÑA FE ESCRIBANO; DOÑA MANOLA ALVAREZ, DOÑA MARIA-LUISA LARESGOITI, DON AMADEO GUTIERREZ Y DOÑA EUGENIA GARCIA; HERMANOS, DON FRANCISCO, DOÑA LUCIA, DON MIGUEL, DOÑA GABRIELA Y DON ELIAS SAYALERO CANO; NIETOS, HERMANOS POLITICOS, SOBRINOS Y DEMAS FAMILIA,

Participan tan sensible pérdida y les agradecerán la asistencia a la conducción del cadáver que tendrá lugar mañana, día 14, a las 11, desde la Residencia de la Seguridad Social a la iglesia del Santo Cristo del Mercado, donde acto seguido se oficiará el funeral.

La misa de privilegio se dirá el día 16, a las 10,30, en dicha iglesia.



## Aprovechamiento de montes por la Hermandad Sindical

En el Ayuntamiento de Riaza se ha celebrado una reunión, a la que han asistido el delegado del Ministerio de Agricultura, ingeniero de Icona, agentes del Servicio de Extensión Agraria que, con la Corporación y Hermandad de Labradores y Ganaderos, han tratado como tema principal del aprovechamiento de los montes de utilidad pública de Riaza.

Por parte de los ganaderos de la Hermandad se propuso lo siguiente:

Cerramiento de los montes 250 y 80 con el debido asesoramiento y ayuda de los organismos competentes.

Solicitar del Ayuntamiento los aprovechamientos de pastos de los citados montes por espacio de veinte años.

La Hermandad presentó un plan en el que se incluían resúmenes y reglamento para el debido aprovechamiento.

Después de un amplio cambio de impresiones se llegó a las siguientes conclusiones:

La Delegación Provincial del Ministerio de Agricultura estudiará la confección de proyectos de ordenación y planes técnicos por los cuales el Ayuntamiento pueda realizar la citada cesión a la Hermandad, ya que se trata de montes catalogados como de utilidad pública.

Una vez resueltos todos estos problemas, el Ayuntamiento hará la cesión a la Hermandad y ésta, con la ayuda de los organismos competentes, y con el respaldo de los ganaderos interesados, realizará la mejora proyectada.

Al final de la reunión el delegado del Ministerio de Agricultura animó a todos a trabajar y llevar a cabo este importante proyecto para el fomento de la ganadería, que en tra dentro de las actuales directrices del Ministerio al que representa.



El delegado de Agricultura, el alcalde-presidente del Ayuntamiento y el ingeniero jefe de Icona, durante el acto.

## Charlas sobre cooperación

Organizadas por la Dirección Provincial de Cooperación, ha tenido lugar en esta villa unas charlas a cargo de personal competente.

En la primera jornada intervino en primer lugar, don Francisco Martín, técnico sindical que expone la génesis histórica de la cooperación en el mundo diciendo que se inicia en los países anglosajones, principalmente en Inglaterra con el establecimiento de gremios, pasando luego a Alemania, extendiéndose por todo el centro europeo y a lo que hoy es España en la Edad Media de los reyezuelos o feudales, se le da entonces gran impulso a las cofradías que venían a ser asociaciones similares a las cooperativas actuales. Como de aquéllas radican, hoy conservan la denominación por arraigo tradicional las de Pescadores.

Seguidamente hace uso de la palabra el técnico en Contabilidad don Pedro Hontoria, y su tema versa sobre la administración de estas asociaciones; habla de la contabilidad por partida doble; de los libros que para el correcto desenvolvimiento se llevan del archivo de justificantes de pagos; del acceso de los socios al examen de cuentas, etc.; exponiendo el deseo del Gobierno de impulsar la acción cooperativa, con citas del Ministerio de la Gobernación por las que propugna la actualización del Fuero del Trabajo y muy en especial el desarrollo de la declaración IV que preceptúa: «El artesanado —herencia viva de un glorioso pasado gremial— será fomenta-

do y eficazmente protegido, por ser proyección completa de la persona humana en su trabajo y suponer una forma de producción igualmente apartada de la concentración capitalista y del gregarismo marxista».

En el segundo día y final de estas charlas, interviene el director provincial de la S. O. «Cooperación», don Vicente de Lucas, que hace una semblanza de la acción cooperativista desde sus albores, hasta nuestros días y con vehemencia la defiende y la resume bajo el slogan: «La unión hace la fuerza».

Este país nuestro, tan rico en virtudes pero tan individualista al par —dice— tiene si quiere prosperar que superar los egoísmos personales a los generales intereses, adquiriendo conciencia asociativa en las distintas modalidades de la cooperación, ya que su gama es amplísima y no existe actividad humana que no pueda encuadrarse en tal aspecto, bajo la especial protección de la Ley.

Cita algunas cooperativas que han puesto hito en la historia, refiriéndose a la de consumo de Manchester, en Inglaterra, y resalta los fines económicos, sociales y morales de las mismas. Respecto a los primeros, la acción exenta de la deshumanización capitalista. En lo social, la confraternización con signo de justicia y en lo moral, el sublime principio espiritual de aversión al gregarismo marxista que configura la imagen pú-

## Dinámica actividad sindical

El miércoles a las veinte horas, bajo la presidencia del Director Provincial de Asuntos Sociales, don José María Caballero, se celebró un importante y concurrido acto como consecuencia de hacer entrega a los Enlaces Sindicales elegidos en las últimas elecciones, de las definitivas credenciales que les acreditan en tan importantes cargos en pro de la defensa de los intereses sociolaborales. En esta Comarca se ubicó la entrega de dichos carnets a todos los Enlaces de las demarcaciones sindicales de Riaza y Campo de San Pedro.

Previamente al acto de entrega, hace uso de la palabra, el director del Servicio de Formación Sindical, don José María Martín que expone con vehemencia las reivindicaciones del trabajador: un sindicalismo que extirpe los intereses bastardos del capitalismo y que sea capaz con la unión de todos, de que la justicia social llegue por entero a la meta propugnada. Habla de la discriminación que ha supuesto el hecho de que los trabajadores de la construcción de la provincia de Madrid, hayan conseguido por mediación de Convenio Colectivo, sueldos mínimos de 17.500 ptas. mensuales, mientras que los sufridos segovianos, no pasan de las 8.500 y expone que la lealtad no puede «premiarse» de tal manera. Si el que no patalea no logra, ¿qué clase de concierto se vislumbra?; ¿qué recurso le queda al vergonzoso que se muera de hambre entre dos panes? Y de esta manera, sentados estos precedentes de evidente y doloroso contraste, ¿a dónde vamos? Porque parece ser que la mejor medida para lograr reivindicaciones ahora, es chillar y por ende que el pacífico sufra las consecuencias. No es así, no es esa la fórmula equitativa. «La paz es obra de la justicia» y esta frase es del gran Pontífice

Pío XII. Agruparse combativamente —dice—, es la única alternativa del trabajador, impugnando la Ley de Relaciones Laborales en toterne, que por lesiva para el productor, es un paso atrás en el camino. Considera absurdo el sindicato libre y expone que la reciente devaluación de la peseta, es una tara más en el salario del trabajador. Habla seguidamente el vicepresidente del Consejo Provincial de Trabajadores don Laurena Merino, en torno a los efectos saludables que la unión produce y pone como ejemplo a las peticiones de manera colectiva llevadas a cabo por los pensionistas y jubilados al agruparse en orden a sus reivindicaciones. Termina su disertación y se procede a la entrega de credenciales a los Enlaces.

Tras un saludo del delegado Provincial de la Organización Sindical que transmite excusando su imperiosa ausencia, el secretario del Consejo Provincial de Trabajadores, don José María Caballero, éste manifiesta su loable inquietud ante el momento político, en cuanto concierne a lo social, lo económico y lo sindical, propugnando un sindicalismo, sí, con libertad, pero que no degenera en turbamulta y libertinaje. Nuestro sindicalismo —expone—, tiene su pedestal en el orden que es lo que algunos, arteramente, quieren subvertir con las huelgas salvajes. Democracia sindical, sí, pero desde la base. Potenciarla hasta que sea posible la consecución por entero de la justicia social, partiendo de la amistad y no del odio ni del resentimiento. Exhortando a los Enlaces Sindicales a ser combativos, sensatos, veraces, críticos y serios da por terminada su intervención, estableciéndose un constructivo coloquio, en el que culmina el acto.

blica de aquéllas. Termina exhortando a la acción cooperativista, tras hacer la apología de nuestra noble villa, de su ancestral tipismo y de sus virtudes humanas.

Seguidamente habla el director-gerente de la U. T. E. C. O. y Caja Rural Provincial D. Luis Aragón, sobre la función administrativa. Del libro de actas como documento público, del consejo de vigencia y su misión revisora. Luego se refiere a préstamos y, en especial, ahora, de los otorgados para instalaciones porcinas y finaliza diciendo que es menester tener vocación de apostolado en el servicio asistencia de cooperación.

Concluyó con animado coloquio en el que se disiparon dudas y se formularon sugerencias.

## CAZA

El domingo fue afortunado, ya que dos cuadrillas de cazadores cobraron en total 5 jabalíes y dos zorros.

Los autores: Trinidad Carrasco, un jabalí de 80 kilos; Pedro Asenjo, otro de 70 y José-Manuel García, un tercero de 60. El resto, dos de menor tamaño, fueron capturados por los perros, si bien éstos, antes heridos por los disparos de las escopetas.

Corresponsal:

**L. FRANCISCO REDONDO**

### MAQUINISTA

SE NECESITA PARA TALLER DE CONFECCION

Cantarranas, 1.

(Ref. 4110)

## Se gestionará urgentemente una propuesta de ley que garantice el secreto profesional de los periodistas

Madrid, 12.—El presidente de la Asociación de la Prensa de Madrid, Lucio del Alamo Urrutia, ha hecho pública una nota en la que da cuenta de que periodistas asociados, constituidos espontáneamente en asamblea permanente, a la que asistían en uso de su libre albedrío tres miembros de la junta directiva invitaron en nota firmada por 28 compañeros, a una «huelga total de periodistas en defensa del secreto profesional».

El presidente, en su propio nombre y en el del cargo para el que fue elegido por voto de sus compañeros, estima deber de conciencia manifestar públicamente:

1.º Que la aspiración al reconocimiento legal del secreto profesional del periodista es vieja y permanente preocupación de la corporación profesional de los periodistas. Que así fue solicitado de los Ministerios competentes, en varias ocasiones, por los cauces reglamentarios. Que en el momento actual la legislación vigente determina que:

«El periodista tiene el deber de mantener el secreto profesional, salvo en los casos de obligada cooperación con la justicia, al servicio del bien común».

2.º Que por negarse a facilitar fuentes de información ha sido procesado en el día de ayer, por el ilustrísimo señor juez militar, el redactor de «Nuevo Diario» y vocal por elección de nuestra junta directiva don Rodrigo Vázquez Prada.

3.º Que ante la situación creada, el presidente que suscribe propuso ayer a la junta directiva, y ha reiterado hoy las siguientes normas de actuación:

a) Gestión y presentación urgente en las Cortes Españolas con el número reglamentario de procuradores en Cortes firmantes, de una proposición de ley que defienda y garantice el secreto de las fuentes de información del periodista en el ejercicio de su libre y responsable actividad.

b) Realización de cuantas peticiones y gestiones se estimen eficaces e idóneas para que nuestro compañero señor Vázquez Prada llegue a ser exonerado de su actual situación de procesado.

c) Que los reunidos espontáneamente en asamblea permanente den por disuelta ésta, se abstengan de invitaciones a la huelga de periodistas y se reincorporen a sus respectivos puestos de trabajo profesional.

4.º Que este triple ruego del presidente no ha tenido

éxito y en estos momentos se están produciendo paros parciales o totales en diversos medios informativos.

En consecuencia, declara:

a) Que mantiene su ofrecimiento de gestión y firma ante las Cortes Españolas y ante las autoridades militares.

b) Que frente a la confusión manifiesta en algunos hechos, el presidente, asumiendo en este caso la representación de los periodistas madrileños, declara que rechaza como ofensivo cualquier intento, consciente o inconsciente, de enfrentamiento de la profesión periodística con las Fuerzas Armadas que entiende, son la garantía de la defensa institucional y la seguridad de la paz y la convivencia de los españoles.

c) Que estima en conciencia que la huelga convocada es ilegal y resultaría contraproducente para la más eficaz defensa de las aspiraciones de los periodistas en la consecución de la cobertura legal del secreto profesional. Por ello, como presidente y a título personal, suplica a todos los periodistas de Madrid que reanuden o continúen en el trabajo normal en sus redacciones al servicio de la

veraz información de todos los lectores.

Intento con lo anterior rendir mi modesto y último servicio a la concordia y a la dignidad de la profesión periodística que ha sido, a lo largo de cuarenta años, mi orgullo y mi pesadumbre.»

### TELEGRAMAS DE TODA ESPAÑA

Con este motivo, Asociación de la Prensa, periodistas y colaboradores de Prensa de toda España han cursado telegramas apoyando al periodista F. Vázquez Prada y pidiendo una más adecuada regulación del derecho al secreto profesional.

## El Documento Nacional de Identidad obligatorio para los españoles mayores de 14 años

Madrid, 13.—Se regula el documento nacional de identidad en virtud de un decreto del Ministerio de la Gobernación que hoy publica el «Boletín Oficial del Estado».

El documento nacional de identidad tendrá un periodo de validez de cinco años, a partir de la fecha de la expedición o de su renovación.

Los documentos que se expidan o renueven a quienes hayan cumplido setenta años de edad en el momento de la expedición o renovación, tendrán validez permanente sin necesidad de posterior renovación.

### MAYORES DE 14 AÑOS

Tendrán obligación de obtener el documento nacional de identidad todos los españoles mayores de catorce años residentes en España y los de igual edad que, residiendo en el extranjero, se trasladen por tiempo no inferior a seis meses a España, considerándose como indocumentados a todos los efectos a quienes en cada una de las circunstancias precedentes carecieren de él.

Todas las personas obligadas a obtener el documento nacional de identidad lo están también a llevarlo permanentemente consigo y a exhibirlo cuando fueren debidamente requeridas para ello por la autoridad o sus agentes.

Quienes soliciten el documento nacional de identidad por primera vez deberán presentar extracto certificado del acta de nacimiento del titular. Dicho certificado ha de ser expedido precisamente para obtener el documento de identidad, no pudiéndose extender otro para los mismos fines, salvo que se haga constar os-

## Hacia la normalidad plena de las relaciones hispano-portuguesas

### Tras la entrevista Melo Antunes-Areilza

Madrid, 13.—Con grandes medidas de seguridad, los ministros de Asuntos Exteriores de España y Portugal se entrevistaron ayer en la ciudad portuguesa de Guarda, cercana a la frontera de Fuentes de Oñoro.

Ambos ministros permanecieron reunidos durante toda la mañana y parte de la tarde. Pasaron revista a las relaciones entre los dos países para una normalización plena de las mismas.

El Gobierno de Portugal ha expresado su deseo de resolver el problema de las indemnizaciones sobre las propiedades nacionalizadas o expropiadas de ciudadanos españoles en Portugal.

Sobre el Pacto Ibérico se llegó a la conclusión de que aún es válido, pues es un pacto de no agresión, pero que debe ser modernizado y puesto al día.

El ministro aseguró a su colega portugués que en ningún momento había habido grupos de refugiados portugueses que hayan querido intervenir en un sentido u otro en su país y manifestó la decisión española de no permitir la residencia en territorio nacional al ex presidente portugués Antonio de Spínola.

Los dos ministros acordaron volver a reunirse en Madrid en el próximo otoño.

tensiblemente la repetición.

En los casos en que, por circunstancias ajenas al solicitante éste no pudiera presentar alguno de los comprobantes exigidos para la expedición del documento nacional de identidad, podrán ser inicialmente sustituidos por otros, que, de alguna forma, garanticen la veracidad de los datos personales del interesado.

En tales supuestos se expedirá un documento nacional de identidad con validez de un año, a fin de que en el transcurso del mismo pueda subsanarse, por los medios legales oportunos, el defecto

en la documentación existente.

### SANCIONES

Serán sancionados como infractores a lo dispuesto en el decreto: quienes estando obligados a obtener el documento nacional de identidad no lo hubieran solicitado o renovado oportunamente. La multa en este caso será de cincuenta pesetas por cada mes transcurrido sin solicitar el documento o su renovación.

Los que no exhibieran ante quienes tengan el deber de hacerlo el documento de identidad serán sancionados con multas de mil a diez mil pesetas.

Quienes incumplieren el deber de exigirlo en los casos previstos, con multas de doscientas cincuenta a dos mil quinientas pesetas.

Los que, por negligencia o abandono inexcusable dieran lugar al extravío, sustracción, deterioro o destrucción del documento nacional de identidad serán sancionados con sanciones de mil a diez mil pesetas.

### VALIDEZ DEL ACTUAL DOCUMENTO

En una disposición transitoria, dicta el presente decreto: «Conservarán su validez los documentos nacionales de identidad expedidos o renovados antes de la entrada en vigor del presente decreto, mientras no proceda su renovación con arreglo a la normativa anterior».—Cifra.

## El I. N. I. invertirá, en los próximos cuatro años, 500.000 millones de pesetas

Madrid, 12.—En el curso de una conferencia pronunciada en Madrid, el presidente del Instituto Nacional de Industria, don Juan Miguel Antónanzas, ha anunciado que para los próximos cuatro años las empresas del I. N. I. tienen programado un esfuerzo inversor superior a los 500.000 millones de pesetas, lo que supone un 10 por 100 aproximado de la formación bruta de capital total de nuestro país y una tercera parte de la inversión industrial nacional.

### PLAN NACIONAL DE HIGIENE Y SEGURIDAD DEL TRABAJO

Cumpliendo las normas de seguridad evitarás el accidente de trabajo»

## GUIA DE URGENCIA

### TELEFONOS

Ambulatorio ... ..	421400
Urgencia S. O. E. ...	421400
P. «18 de Julio» ...	413495
Casa de Socorro ...	412427
Cruz Roja ... ..	411430
Hospital ... ..	412169-415297
R. Seguridad Social ...	415783

### Estado de carreteras

G. U. de Tráfico ...	421100
J. de Carreteras ...	414290

### Orden público

Comisaría de Policía ...	412087
Guardia Civil ... ..	421100
Policía Municipal ...	411458
Policía Armada ... ..	411423

### Bomberos

Parque ... ..	422222
---------------	--------

### Comunicaciones

Telegramas por teléf. ...	412137
Estación Renfe ... ..	421563

### Tax's

Plaza de Franco ... ..	413062
Azoguejo ... ..	413063
Gran Turismo ... ..	413044
Servicio nocturno:	
Policía Municipal ...	411458

## PROCLAMA CASTELLANO-LEONESA DE ANEPA

Reunidas en la ciudad de Burgos varias delegaciones provinciales de ANEPA, provenientes de Castilla la Vieja, quieren en esta hora de la Historia de España decir su propia palabra aprovechando el derecho, reconocido milenariamente en el escudo de Burgos, de ser esta capital la «primera en la voz y en la lealtad». Este manifiesto se atribuye con justicia la voz de toda Castilla geográfica y moralmente: la Castilla de Santanler, la de la ribera del Ebro y la de la meseta superior de la península, abrazando en el mismo empeño a las provincias del antiguo reino de León, de nuestra absoluta afinidad. Y todo ello sin renuncia posible a las regiones vinculadas por siglos y por lazos irrompibles al dinámico reino castellano y con una entrañable dedicación a las demás regiones españolas.

Alzamos nuestra voz en Burgos, con tono doliente ante la evidencia cieca de esta meseta dentro del contexto nacional. La presuntuosa «hegemonía castellana» es hoy un mito no sólo referido a lo material sino, lo que es más grave, a la propia constitución del pueblo castellano privado, quizá más que ningún otro, de las peculiaridades originales en las que se forjó.

Ahora, cuando las regiones vuelven a potenciarse, Castilla la Vieja y León quieren exponer sus pretensiones humanas y solariegas dentro del marco nacional, sin diálogo posible con los separatismos.

Nuestra primera preocupación se centra en el hombre para el que no hallamos mejor definición que la de ser «portador de valores eternos». Por tanto, ANEPA se dedicará a la formación integral de este hombre en lo cultural, moral y religioso; tratará de defenderlo contra agresiones que afecten a su genuina personalidad, contra mimetismos foráneos, inculcándole el sentido de su propia grandeza y de sus derechos, sobre todo desde el ángulo cristiano, aceptado por nosotros como verdad y como tradición.

Pedimos para Castilla y León la democracia que gozaron antes de que la monarquía absoluta impusiera su centralismo: la de los concejos abiertos y de los juicios alzados, la de los vecinos con carta de responsabilidad y derecho, cuyos municipios constituían comunidades de villa y tierra para la defensa y explotación de bienes específicos. Esto nos recuerda que las comarcas de la región castellana y leonesa han de ser cuidadosamente estudiadas, buscando para cada una su concreto punto de desarrollo al que no debè asustarnos otorgar una condición foral. Es la manera de evitar desigualdades y zonas de depresión.

Nos merece una detenida consideración el legado cultural y artístico de esta parte de Castilla y León, cuya riqueza alcanzó cotas que ahora nos parecen increíbles. Defiéndase a ultranza aquello que en la región ha florecido y cuidese con rigor toda nuestra «demótica», ciencia que abarca des-

de el idioma, las danzas y las costumbres hasta el derecho privativo y los estilos de vida.

ANEPA cree que el desarrollo material del hombre castellano está en el campo y en sus derivaciones sin desechar ninguna iniciativa industrial cuya aceptación y éxito tenemos pruebas evidentes. Nuestros anchurosos campos pardos han de ser sometidos a un concienzudo análisis bajo el signo ganadero, forestal o agrícola. Nuestros labriegos deberán convertir en parcelas zonas que hoy entregan cereal; deberán experimentar nuevos cultivos pero, en cualquier caso, hemos de esforzarnos en borrar diferencias entre los trabajadores del campo y de la industria y en hacer de nuestras agrestes villas lugares de habitación digna.

Nos gustaría para la región una potenciación de industrias que agorasen el ciclo de nuestros productos agrícolas, forestales y ganaderos, haciendo de esta parte de España una especie de despensa completa y a punto para la nación y dispuesta a concurrir con productos concretos al mercado exterior. No rechazamos, sin embargo ninguna digna manifestación del trabajo y daremos bienvenida a todo hombre que sepa crear con justicia las temporalidades.

En cuanto a las consideraciones políticas que nos conciernen declaramos que el asociacionismo debe ser ensanchado, rechazando temores puramente nominalistas en cuanto a la palabra «partidos». Pero exigimos que las asociaciones sepan conceder y concedan autonomía suficiente a los focos regionales, provinciales, y locales, evitando, sobre todo, el enviar a los altos organismos representativos de la nación a individuos que no estén en realidad, contacto y conocimiento de las provincias concretas. De acuerdo con la afinidad ideológica de algunas asociaciones ha de irse a la creación de un gran movimiento que las agrupe. Insistimos en la agrupación por ideas más que por personas, pues los líderes excepcionales son para las urgencias y nosotros propugnamos la normalidad en la vida y sus manifestaciones.

Esta normalidad reclama para nosotros la acción en las zonas moderadas del espectro político, extendiendo los brazos uno hacia una convivencia de moderación y otro hacia el progresismo social. Creemos que es la manera mejor de defender los valores fundamentales de España, su unidad de tierras y de hombres, en lo que no admitimos discusión, pero lejos de las urgencias y de los extremismos y radicalismos totalitarios de cualquier signo que fueren.

Desde la cabeza de Castilla, ANEPA convoca a todos los hombres con voluntad de servicio «para facellos e gastallos» en la cosa pública con voluntad recia y con ademán moderado, llamada que se hace extensiva cordialmente a la juventud con urgencias inquietas. Cada hombre de pueblo vale tanto como nosotros y todos juntos más que nosotros. No admitimos otra jerarquía que la del servicio.

El presidente provincial de ANEPA.—Firmado: Manuel Monedero.

## MARLON BRANDO - HEMINGWAY



Marlon Brando



Ernest Hemingway

Obras del famoso escritor americano Ernest Hemingway llevadas al cine son ya no pocas. «Adiós a las armas», «Forajidos», «Las nieves del Kilimanjaro»... Lo que no había llegado aún a la pantalla era alguna película sobre su vida, no escasa de incidencias. Pero ahora sí. Parece que Sidney Pollack, hoy uno de los más prestigiosos realizadores del cine «made in USA», ha decidido llevar al celuloide una brillante etapa de la vida del célebre narrador, ahora, que no faltan quienes discutan su valía. El protagonista, es decir el Hemingway de la película será Marlon Brando, si el realizador logra convencerle para que acepte el papel. Pero acaso todo tarde un poco, aun cuando dé el sí el famoso actor, ahora nuevamente resurgido tras su actuación en «El Padrino». Un proyecto simplemente, cuya realización tendrá que esperar a otros anteriores de Pollack.

### M U J E R :

Una nueva profesión de gran porvenir te llama:  
**INSTRUCTORA RURAL.**  
Infórmate en la  
**Delegación Provincial de Sección Femenina**



EL SEÑOR

**D. IGNACIO LLORENTE SASTRE**

*Ha fallecido en Valverde del Majano hoy día 13 de febrero de 1976*

A los 66 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

**D. E. P.**

*Su desconsolada esposa, doña Carmen del Real Pérez; hijos, José Luis, Ignacio, Miguel y Carmen Llorente del Real; hijos políticos, María del Pilar Pérez, María Victoria Palacios, Lucía Manso y Miguel Angel Santos; nietos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia,*

Participan a sus amigos tan sensible pérdida y les agradecerán la asistencia al funeral que por el eterno descanso de su alma se oficiará hoy día 13 a las 5 de la tarde, en la iglesia parroquial de dicho pueblo y a la conducción que tendrá lugar acto seguido al cementerio del mismo.



# NUEVO PLASTICO SIN CONTAMINACION

Creado por un profesor de la Universidad de Formosa

Los estudios de un químico de la República de China (Formosa) podrían impulsar al mundo más todavía hacia la Era del Plástico, con una variedad de ventajas.

En dos años de experimentos, el profesor Lin Chien-chung de la Universidad Nacional de Taiwan han tenido como resultado el desarrollo de un producto nuevo que él ha llamado Compuesto PE sin contaminación. Se lo describe como semejante al polietileno —un plástico con gran variedad de aplicaciones— pero con muchas cualidades superiores. Además se puede producir a costo muy inferior.

El profesor Lin creó el nuevo plástico combinando el polietileno común de alta densidad —generalmente llamado PE— con rellenos inorgánicos. Usó materiales como carbonato de calcio, talco, óxido de zinc y asbestos coloidales. La mayoría de esos minerales son comunes en Taiwan y relativamente baratos. El nuevo plástico, dice Lin, se puede usar para hacer películas, hojas, hilos, envases, etc. Es posible escribir o imprimir en hojas de este material, cualidad de que carece el PE ordinario.

El Compuesto PE sin contaminación tiene un punto de fusión más alto que el PE ordinario, según el profesor Lin. Es también más durable,

mayor capacidad de tensión y mayor gravedad específica. La cualidad adicional que le da su nombre de Compuesto PE sin contaminación es que se lo puede quemar sin producir gases nocivos, lo que ocurre con la mayoría de los plásticos.

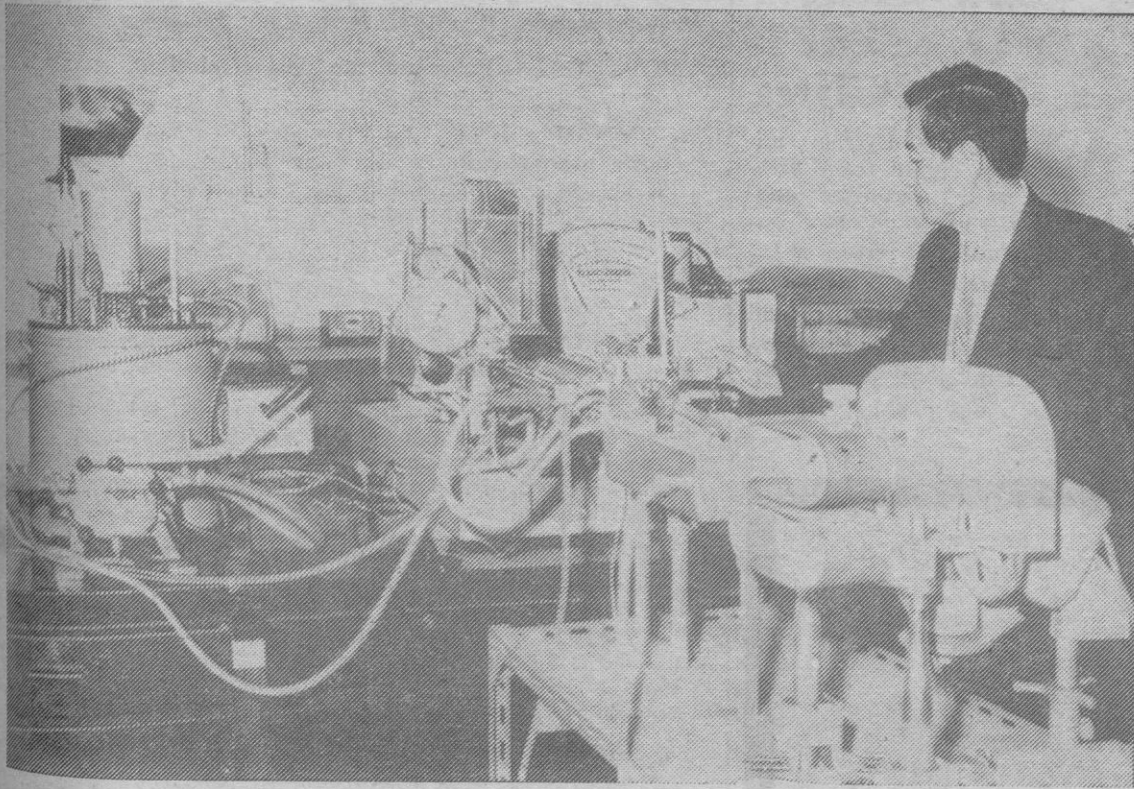
El Compuesto PE sin contaminación, con la adición de los elementos más baratos a los derivados del petróleo con que se hacen los plásticos, tendrán un costo de producción calculado dos terceras partes o menos del PE común. El costo variará, como nota el profesor Lin, en proporción a la cantidad de materias inorgánicas añadidas y al tipo de adiciones para la producción de diversos tipos de plástico. Disminuye así este producto el consumo de petróleo como materia prima. Prácticamente todo el petróleo usado en la República de China es importado del Medio Oriente, y su costo se ha multiplicado por cuatro desde 1973.

El profesor Lin señala que la industria mundial de fibras sintéticas se ha expandido enormemente desde su primer composición hace poco más de 40 años en Estados Unidos, en 1935. Su desarrollo fue muy rápido particularmente a partir de la segunda guerra mundial. Una considerable proporción de todos los productos se hace hoy de plásticos derivados de productos químicos del petróleo. Entre ellos se cuentan las gomas sintéticas y fibras de muchas variedades, generalmente mucho más baratas que el algodón o la lana. Muchos artículos de uso diario como los impermeables, herramientas, alfombras, cañerías, se hacen de aquellos productos.

Más de 50 tipos de plásticos se habían hecho antes que el profesor Lin produjera el Compuesto PE sin contaminación. Los más comunes son PE y PVC (polivinil cloruro).

En 1974 la República de China produjo casi 411.000 toneladas de fibras artificiales, incluyendo 137.278 toneladas de PVC y casi 50.000 de PE. Cientos de variedades de productos para mercados locales y externos se fabricaron con esos materiales.

Los círculos industriales creen que el nuevo plástico desarrollado por el profesor Lin causará una nueva expansión de la industria, con sus ventajas de costos reducidos, conservación de energía y disminución de la contaminación del ambiente.



El profesor Lin Chien-chung, de la Universidad Nacional de Taiwan, ha producido un nuevo plástico llamado Compuesto PE sin contaminación y continúa sus experimentos para producir artículos industriales más baratos y más útiles.

## INVESTIGACION ESPACIAL

# VUELO DE INFORMACION AL SOL

La segunda sonda solar germano-norteamericana "Helios B" se encuentra camino del Sol a la fabulosa velocidad de 300.000 km./h. El 17 de abril de 1976, a los tres meses de ser lanzada desde Cabo Cañaveral (Florida) mediante un cohete norteamericano, la sonda se hallará a "sólo" 43 millones de kilómetros de distancia del punto de su órbita elíptica más próxima al Sol. La primera sonda solar germano-norteamericana "Helios A" habrá efectuado poco antes la tercera órbita elíptica y estará a unos 46 millones de kilómetros del astro rey.

En la estación de seguimiento terrestre de Oberpfaffenhofen, donde está ubicado el Centro Alemán de Investigaciones Aéreas y Navegación Espacial, no lejos de Munich, se espera con gran expectación la llegada del mes de abril, pues los datos que suministrarán ambas sondas durante

las críticas semanas de máxima aproximación al Sol prometen ser sumamente interesantes desde el punto de vista científico, sobre todo porque será la primera vez que dos ingenios científicos espaciales exploran simultáneamente el Sol y sus inmediaciones, lo que permitirá comparar los datos.

"Helios A" suministra ininterrumpidamente datos a la Tierra desde diciembre de 1974, habiéndose verificado hasta el momento solamente la décima parte de los datos y mediciones, parte de los cuales han sido calificados de sorprendentes en los medios científicos, como por ejemplo la existencia de una turbulencia del llamado viento solar en una zona próxima a la Tierra que hasta ahora se creía libre de tales turbulencias. La

misma sonda detectó también la existencia de gran cantidad del isótopo "helium 3", generalmente poco abundante, de lo que infieren los científicos que no solamente el interior del Sol sino también en su atmósfera se da el proceso de transformación de hidrógeno en helio, reacción ésta que es la fuente de energía de todo nuestro sistema planetario, incluida la Tierra.

Lutz Friedrich

**Teléfonos de**

**EL ADELANTADO**

**Administración: 414696**

**Redacción: 414697**

**Dirección: 414698**



## Golpe de estado en Nigeria

Lagos, 13.—El régimen del general Murtala Muhammed, instalado hace siete meses, ha sido derrocado hoy mediante un golpe de Estado, según anuncio hecho en «Radio Nigeria» por un teniente coronel.

El anuncio estuvo precedido por un tiroteo en los cuarteles de Dodan, sede de la

Administración Militar que le arrebató el poder al general Yakubu Gowon el 29 de julio del año pasado.

La emisora, tanto antes como después de la difusión del anuncio, transmitió música militar.

De momento se desconoce la suerte tanto del general Muhammed como de los miembros de su Gobierno.

En todo el país se ha impuesto el toque de queda vigente desde el anochecer hasta el amanecer y se han cerrado las fronteras.

La emisora pidió a la población que se mantenga en calma y advirtió que se castigará a los agitadores.

Concreto que el golpe de Estado ha sido obra de jóvenes revolucionarios, que han sido ya depuestos 19 gobernadores militares de provincias y que ejercerá el poder estatal una junta de jefes militares.

Todos los ministros civiles han sido privados de sus cargos.—Efe-Reuter.

## ¿QUIEREN LA MEZQUITA DE CORDOBA?

Ciudad del Vaticano, 12.—«La parte musulmana sugiere que la parte cristiana despliegue todos sus esfuerzos e intentos para quitar la iglesia de la Mezquita de Córdoba, y que lo realice cuanto antes posible». Este es el texto del párrafo 14 de la declaración final del Seminario de Trípoli sobre el diálogo islámico-cristiano, que «L'Osservatore Romano» publica hoy.—Efe.

## Una bolsa de plástico vale poco

¿NO VALE MAS LA SALUD DE VD.?  
DEPOSITE LA BASURA EN BOLSA CERRADA



EL SEÑOR

## D. Justino de Andrés Soblechero

Falleció en Segovia el día 12 de febrero de 1976

A los 67 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

D. E. P.

SU DESCONSOLADA ESPOSA, DOÑA HERMINIA GUTIERREZ CUESTA; HIJO, DON MARIANO DE ANDRES GUTIERREZ; HIJA POLITICA, DOÑA PILAR MARTIN ARRIBAS; NIETA, OFELIA DE ANDRES MARTIN, HERMANOS, DON FELICIANO, DOÑA MARIA PETRA, DOÑA JOSEFA, DON MARIANO, DOÑA PAULA Y DOÑA CECILIA-MANUELA DE ANDRES SOBLECHERO; HERMANOS POLITICOS, SOBRINOS Y DEMAS FAMILIA,

Participan tan sensible pérdida y les agradecerán la asistencia al sepelio que tendrá lugar hoy, día 13, a las 5 de la tarde, desde la casa mortuoria, José Zorrilla, núm. 79, 2.º, hasta la iglesia parroquial de Santo Tomás, donde se oficiará el funeral por el eterno descanso de su alma, despidiéndose el duelo acto seguido.

La misa de privilegio se rezará mañana, día 14, a las 10 de la mañana, en la misma iglesia.

«THE GUARDIAN» (LONDRES)

## La violencia en España hace peligrar la reforma Comentario a declaraciones de Fraga Iribarne

Londres, 12.—«La violencia en España hace peligrar la reforma» titula hoy el diario liberal «The Guardian» en una información que recoge las declaraciones del ministro español de la Gobernación a Radio Nacional.

Dice el periódico que Fraga Iribarne manifestó en estas declaraciones que la violencia de la guerrilla en España puede arruinar los intentos de reforma del Régimen.

Al igual que «The Guardian» los demás diarios recogen también ampliamente las manifestaciones del vicepresidente del Gobierno español que siguieron a la muerte del alcalde de Galdácano por la ETA.

«The Times (independiente) titula: «Madrid pide a los vascos que ayuden a la Policía» en su lucha contra los terroristas, y destaca la frase de Fraga en la que compara a éstos con los lobos que matan, a lo que se ve, sin mirar a quienes están matando.—Efe.

## La ETA reconoce haber matado por error a Julián Galarza

Bayona, 13.—La rama militar de la organización terrorista «ETA» reconoció anoche, en un comunicado, haber matado por «error» a Julián Galarza, de 37 años, el pasado martes en Cicúrcuil (Guipúzcoa) y pide el perdón de la familia del joven asesinado y del pueblo vasco.—Efe.

## PANORAMICA mundial



PORTUGAL.—Relanzamiento de las relaciones con España

Guarda (Portugal), 12.—El relanzamiento de la relación entre España y Portugal a todos los niveles, después de varios meses de enfriamiento, fue el resultado principal de las conversaciones mantenidas hoy en la ciudad portuguesa de Guarda, por los ministros de Asuntos Exteriores de los dos países, el mayor Melo Antunes y José María de Areilza.—Efe.

AUSTRIA.—Reunión de socialistas, entre ellos Felipe González

Viena, 13.—Felipe González, secretario general del PSOE, y Mario Soares, del Partido Socialista portugués, compartieron hoy en Viena, invitados por el jefe de los socialistas austriacos, canciller Kreisky, unas conferencias de prensa y un mitin de conmemoración del 12 de febrero de 1934.

Felipe González, aunque propugna la legalización del Partido Comunista español, rechazó para España, por entender que no convendría a la consolidación de una futura democracia, el modelo francés de unión entre socialistas y comunistas. Los medios informativos austriacos resaltan aquí la clara negativa de Soares y de González a toda fórmula «frentepopulista».—Efe.

VATICANO.—Gases lacrimógenos para la Guardia Suiza

Ciudad del Vaticano, 12.— Los soldados de la Guardia Suiza recibirán un arma secreta como complemento de sus picas medievales.

Se trata de un pequeño bote de gases lacrimógenos, escondido en los amplios pliegues de sus uniformes que diseñó Miguel Ángel en el siglo XV.—Efe-Reuter.

GUATEMALA.—Programa de reconstrucción

Guatemala, 13.— El presidente de Guatemala, general Kjell Laugerud García, dio a conocer anoche, en un mensaje a la nación, un plan de nueve puntos para la reconstrucción del país, asolado el 4 de febrero por un terremoto.

El violento seísmo dejó más de 20.000 muertos, 62.000 heridos y 1.050.000 personas sin hogar.—Efe.

ARGELIA.—Suspensión del servicio aéreo con Marruecos

Rabat, 13.— Argelia ha decidido no recibir en adelante aviones civiles procedentes de Marruecos, según anuncia un comunicado del Ministerio marroquí de Obras Públicas y Comunicaciones.—Efe.

ITALIA.—Huelga en las escuelas

Roma, 13.—La mayor parte de las escuelas elementales, medias y superiores italianas se encuentran hoy cerradas por una huelga del personal docente.

El paro, promovido por los Sindicatos Autónomos de la Enseñanza, se debe a la protesta de los maestros y profesores por no haber sido equiparados con otros empleados estatales en las recientes mejoras salariales y laborales.—Efe.



## MEDALLA DE ORO PARA EL AMERICANO PETER MUELLER

### Sanción al equipo checo de hockey por «doping»

Innsbruck, 12.—El norteamericano de 21 años Peter Mueller, de Mequon (Viscon-

sin), ha ganado la medalla de oro de la prueba de los 1.000 metros de patinaje de velocidad, distancia inscrita por primera vez en los Juegos Olímpicos. Con el tiempo de 1.19.32, Mueller ha batido al noruego Jorn Didriksen, medalla de plata y al soviético Valery Marotov, medalla de bronce.

a Alemania Occidental por siete goles a cuatro.

#### SANCION

El Comité Olímpico Internacional, ha sancionado al equipo checoslovaco de hockey sobre hielo, por «doping» comprobado de uno de sus jugadores: precisamente el capitán el equipo, Frantisek Pospisil.

Se comprobó que Pospisil ingirió codeína, sustancia prohibida por la comisión médica del COI y considerada como doping, en el encuentro entre Checoslovaquia y Polonia, que los checos ganaron por siete goles a uno.

Se sanciona a Checoslovaquia con la pérdida de ese encuentro y al médico de equipo, doctor Treffin no podrá ser miembro en lo sucesivo de ninguna delegación en los Juegos Olímpicos.

Esa sanción se considera suficiente y Pospisil podrá jugar con los checos los dos partidos que faltan por disputarse del torneo olímpico.

#### FONDO

El equipo de la URSS se ha adjudicado la medalla de oro de la prueba femenina de fondo de 4 por 5 kilómetros de los Juegos Olímpicos que se ha disputado esta mañana en Seefeld. La medalla de plata fue para el equipo finlandés y la de bronce para Alemania del Este.

#### HOCKEY SOBRE HIELO

Estados Unidos venció a Polonia, por siete goles a dos, en partido de hockey sobre hielo.

Checoslovaquia ha vencido

#### VOLEIBOL

### RESULTADOS EN LOS CAMPEONATOS PROVINCIALES

Resultados de los encuentros disputados en las distintas categorías de los Campeonatos Provinciales.

#### Juveniles

Grupo A: OAR-La Saleta A, 3; OAR-Saleta B, 2.

OAR-Saleta C, 3; OAR-Saleta D, 1.

Clasificación: OAR-Saleta A, 6; B, 4; D, 3.

Grupo B: Imperio OJE, 3; OAR A, 0.

Maristas A, 3; Maristas B, 2.

Clasificación: Imperio, 6; Maristas A, 5; OAR B, 3; Maristas B, 2; OAR A, 2.

Grupo C: Acueducto A, 3; Acueducto D, 0.

Acueducto C, 0; Acueducto B, 3.

Clasificación: Acueducto A, 6; B, 5; D, 4; C, 3.

Grupo D: Maristas E, 0; Maristas G, 3.

Maristas C, 3; Maristas D, 0.

Clasificación: Maristas C, 6; G, 4; D, 3; F, 2; E, 2.

Grupo E: Maristas J, 0; Maristas L, 3.

Maristas I, 0; Maristas H, 3.

Clasificación: Maristas L, 6; H, 5; I, 3; K, 2; J, 2.

#### Primera absoluta masculina

Independiente, 3; OAR B, 0.

Clasificación: OAR A, 4; Independiente, 3; OAR B, 2.

#### Femenino

OAR, 0; Medina S. F., 3.

Jesuitinas, 0; INEM Cuéllar A, 3.

Clasificación: Medina, 3; Jesuitinas, 3; INEM Cuéllar A, 2;

INEM Cuéllar B, 2; OAR, 2.

#### AJEDREZ

### I TORNEO INFANTIL DE LA PEÑA SEGOVIANA DEL AT. MADRID

En el local social de la Peña segoviana del At. de Madrid (bar Magda) se celebraron las últimas rondas de la fase previa del torneo infantil de ajedrez, siendo muy disputadas, pues algunos jugadores decidían en ellas su posible clasificación para la fase final.

En el grupo A, ocuparon las primeras plazas Ignacio Pérez y Alfonso Callejo, con nueve puntos, y Javier Albornós con ocho. Cabe destacar el buen torneo de Pedro María García que ocupó la cuarta plaza y el de Pepita Peñas, quien tras un mal comienzo se fue superando hasta ocupar al final el quinto puesto.

En el grupo B, ocuparon las primeras posiciones Mario

Peñas, quien venció en todas sus partidas y sumó diez puntos, y Jesús Callejo Cantero con nueve puntos, empatando en el tercer puesto, Enrique Rossino y Alberto Fernández con siete puntos, se clasifica Enrique Rossino por haber vencido en la partida entre ambos, según establecían las bases del torneo para los casos de empate. Tras ellos quedaron Cesáreo Albornós con seis y José Antonio Herrero con cinco, quien en la última ronda obtuvo una sorprendente victoria sobre Rossino.

Bonito torneo, en suma, el que nos han deparado estos jovencísimos jugadores por lo que cabe felicitar a todos y no sólo a los vencedores.

La fase final, que comienza el lunes día dieciséis, la jugarán pues los siguientes: Mario Peñas, Jesús Callejo Cantero, Enrique Rossino, Ignacio Pérez, Alfonso Calleo Martínez y Javier Albornós.

H. C.

### CRUYFF PIDE LA BAJA EN EL BARCELONA

Se le dará cuando finalice el contrato, el 30 de junio

Barcelona, 12.—«He pedido la baja. Decididamente, me voy del Barcelona». Con estas palabras de Johann Cruyff puede darse por saldada la etapa del famoso «as» holandés con el C. F. Barcelona como consecuencia del enfrentamiento con el actual entrenador azulgrana.

«No me encuentro a gusto aquí deportivamente—ha añadido—. Nada tengo contra la afición. Al contrario, recordaré esta etapa con gran cariño. He pedido la baja, pero no me la han querido dar inmediatamente. Tengo contrato hasta el día 30 de junio y cumpliré con él, preo después me marchó. Está totalmente decidido.»

Esta noche el presidente del Barcelona celebró una reunión con 300 compromisarios a los que manifestó que el Barcelona había decidido no renovar el contrato de Cruyff el próximo 30 de junio.

Asimismo, en una rueda de prensa informativa el señor Montal dijo «que dada la situación ésta era la única salida al enfrentamiento entre jugador y entrenador y que el club debía imponer por encima de todo el principio de autoridad que debe estar por encima de todo personalismo».

### Una manifestación de aficionados retrasó el comienzo del partido

Se oponían a la dimisión del presidente del club

Molina de Segura (Murcia), 12.—En la localidad de Las Torres de Cotillas, con motivo de la celebración del encuentro entre Cotillas-Almansas, correspondiente al campeonato de Regional Preferente, se ha dado un caso curioso.

Unas horas antes del choque, el presidente del club, Onofre Fernández Verdú, hizo público a través de la prensa su decisión de entregar la dimisión con carácter irrevocable por asuntos estrictamente personales.

La sorpresa fue cuando, a la hora de comenzar el encuentro, más de doscientos aficionados se habían concentrado en el terreno de juego, dejando patente su adhesión al máximo mandatario. Ante ello, el señor Fernández Verdú se dirigió a estos incondicionales a través de los altavoces y les solicitó que desistieran de esta actitud, pues ello iría en perjuicio del Cotillas. Estos optaron por obedecer las órdenes.

No es de extrañar esta postura, pues este presidente ha sido el que ha levantado el fútbol en esta localidad.

#### BALONCESTO

### Clara victoria del Real Madrid sobre el Transol

Madrid, 12.—El Real Madrid ha vencido al Transol, de Rotterdam, por 124 puntos a 97, en su encuentro de cuartos de final de la XIX Copa de Europa de clubs campeones de Liga de baloncesto, disputado esta tarde en la cancha de la Ciudad Deportiva madridista.

### El Torrijos, líder de la Segunda Regional, el domingo en El Peñascal

El flamante líder de la Segunda Categoría Regional, el Torrijos, visitará el domingo El Peñascal. El partido será a las 4,30 y el C. D. Acueducto le ha señalado como medio día de ayuda al club.

El encuentro promete ser de gran emoción, porque los segovianos harán lo imposible por alzarse con el triunfo al objeto de reducir los cuatro puntos de ventaja que les lleva el líder. Expectación, pues, ante el encuentro y esperanza de que afluya un gran número de aficionados.

### Concesión del telecabina «Pico del Lobo», en La Pinilla

El ministro de Obras Públicas —según se publica en el B. O. E.— ha resuelto otorgar definitivamente a La Pinilla, S. A., la concesión del telecabina «Pico del Lobo», en término municipal de Cerezo de Arriba. La duración mínima de la concesión será de 25 años y la tarifa tendrá carácter de máxima y será de 200 pesetas viaje de ida y vuelta y 120 pesetas viaje sencillo.

**RESULTADOS DE LOS CAMPEONATOS ESCOLARES**

*Fútbol infantil*

Seminario, 3; San José, 0.  
Domingo Soto, 1; Claret, 6.  
Primo Rivera, 0; Maristas, 2.  
Calvo Sotelo, 2; Seminario B, 1.  
Villalpando, 2; Martín Chico, 2.

*Balonmano infantil*

San José, 27; Claret, 3.  
Villalpando, 21; Calvo Sotelo, 6.

*Voleibol cadete*

I. N. E. M., 2; Seminario B, 0.

*Baloncesto cadete*

Seminario Claret, 34; I. N. E. H., 37.  
Maristas, 41; Angel Alcázar, 36.

*Tenis de mesa cadetes*

Claret A, 8; Maristas, 1.

*Tenis de mesa juvenil*

Claret, 2; I. N. E. M., 7.

*Tenis dobles cadetes*

Claret B, 0; I. N. E. M., 2.

*Baloncesto juvenil*

Claret, 59; Maestría, 24.

*Tenis de mesa infantil*

Claret, 4; Seminario Diocesano, 5.

*Fútbol juvenil*

Angel Alcázar, 1; Claret, 5.  
Maristas, 1; Maestría, 0.  
I. N. E. M., 5; Seminario, 3.

*Tenis dobles infantil*

Claret, 2; Villalpando, 0.

**RESULTADOS DE LA ZONA DE CARBONERO EL MAYOR**

*Ajedrez infantil*

Mozoncillo, 2; Cantimpalos, 3.

*Fútbol alevín*

Fuentepelayo, 3; Aguilafuente, 0.  
Carbonero Mayor, 2; Cantimpalos, 0.

*Baloncesto infantil*

Mozoncillo, 6; Zarzuela Pinar, 21.

*Ajedrez alevín*

Fuentepelayo, 2; Cantimpalos, 3.  
Carbonero Mayor, 5; Aguilafuente, 0.

*Fútbol infantil*

Fuentepelayo, 2; Zarzuela Pinar, 1.  
Mozoncillo, 2; Aguilafuente, 0.

**CLASIFICACIONES FINALES EN ZONAS**

Zona de Cuéllar: En categoría alevín, el C. N. C. de Cuéllar vencedor en baloncesto, balonmano, futbito, ajedrez, atletismo, ciclismo. En categoría infantil, el mismo centro vencedor en baloncesto, balonmano, ajedrez, atletismo y ciclismo; la E. G. Mixta de Valledado, vencedora en fútbol, pelota a mano y pelota a pala. En categoría cadete y en juvenil, el I. N. E. M. de Cuéllar se proclamó vencedor en las modalidades de balonmano, fútbol, ajedrez, tenis de mesa y pelota a mano.

Zona de Cantalejo: El C. N. Cantalejo ha sido campeón en cross, futbito, balonmano, minibasket, tenis de mesa, pelota a mano y ajedrez en categoría alevín, y asimismo en categoría infantil en las modalidades de cross, fútbol, balonmano, baloncesto, pelota a mano y ajedrez. En categoría cadete, el C. N. Cantalejo vence en fútbol y pelota a mano y el colegio El Pinar, en tenis de mesa. Este último centro ha vencido también en balonmano, en la categoría juvenil.

Zona de Coca: En categoría cadete vencieron el C. L. A. de Santa María la Real de Nieva en fútbol, I. N. de B. de Coca en balonmano, tenis y pelota a mano y el A. E. de Coca, en baloncesto.



**EMPLEADO DE HOGAR:**

La Mutualidad Nacional de Empleados de Hogar concede a los que hayan abonado los gastos de defunción, la prestación económica de 5.000 pesetas, que deberá solicitarse en la delegación Provincial del Instituto Nacional de Previsión.

**Otra vez, huelga en la construcción, en Madrid**

**El Gobierno reconsidera la supresión del despido libre**

Madrid, 12.—Nuevamente se ha producido la huelga de la construcción, que anteriormente mantuvo paralizadas una buena parte de las obras de la capital en motivo de las deliberaciones del convenio. Ahora por motivos diferentes libertad de los detenidos y pronta homologación y aprobación del convenio, entre otros— han ido al paro unos 60.000 trabajadores del sector.

En Getafe la tranquilidad es total. Se trabaja con normalidad en la mayoría de las factorías, aunque se está pendiente de la evolución de los acontecimientos en tres empresas de la zona que aún mantienen despidos. Al parecer, según noticias de fuentes laborales, se van a iniciar conversaciones en Bayer Ibérica, Wafios y Segasa y el ambiente es optimista.

Finalmente, los trabajadores de Vers, después de realizar un paro, han insistido ante la empresa para que de forma clara precise si la sustitución de los despidos por sanciones es ya definitiva.

**RETRASO DEL PROYECTO DE LEY DE RELACIONES LABORALES**

Madrid, 12.—La supresión del despido libre es la causa principal del retraso que está sufriendo el proyecto de ley de Relaciones Laborales, para su definitiva aprobación en un pleno de las Cortes Españolas.

El texto, aprobado por la comisión tras cuatro meses de debates, fue presentado ayer al presidente de la Cámara, señor Fernández-Miranda. Ahora este texto será sometido a reconsideración, para aceptar o no lo dispuesto en su articulado y en especial lo relativa a la prohibición del despido con indemnización.—Europa Press.

**PARO EN EMPRESAS TEXTILES Y LANARES DE CATALUÑA**

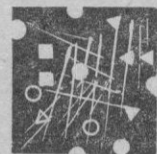
Barcelona, 12.—Noticias procedentes de la cuenca minera informan que doscientos trabajadores de la empresa Unión Explosivos Río Tinto, de las Explotaciones de Sallent y Bal Areny, se han encerrado esta mañana en los

pozos. Fuentes sindicales precisan que las razones esgrimidas se refieren a la falta de información en las deliberaciones para la renovación del convenio.

Por otra parte, en Tarrasa se encuentra parcialmente paralizado el sector textil lanero, que consta de unos 14.000 trabajadores, de los cuales dos mil quinientos se encuentran en paro como presión previa a las deliberaciones del convenio interprovincial. Las empresas más afectadas por los

paros son Fontanals, Torredemer y Sahil, que tienen plantillas de 1.800, 1.500 y 600 obreros.

Otros ramos también han resultado afectados por paros comprendidos entre treinta minutos y una hora, sorbe todo, en los ramos del metal, construcción y artes gráficas. Las empresas donde mayor incidencia han tenido los paros son AEG., Agut y Franciano. También en Tarrasa, prosigue hoy la huelga en 30 colegios estatales.—E. Press.



**SUCEOS**

**EN LA CAPITAL Y LA PROVINCIA**

**Triple colisión de turismos**

En el kilómetro 111,400 de la carretera nacional de Madrid a León por Segovia, en término de Carbonero el Mayor, se registró ayer una triple colisión de turismos, todos ellos conducidos por vecinos de Segovia. Afortunadamente ninguno de los conductores ni las personas que les acompañaban resultaron heridos.

**EN ESPAÑA**

**Muere abrasada después de salvar a sus hermanos**

Sevilla, 12.—Una tragedia ha ocurrido en las marismas de Hinojos, en el Parque Nacional de Doñana, dentro del término municipal de Almonte. La niña, de 10 años de edad, llamada Francisca Solís Benítez, ha muerto totalmente calcinada después de lograr salvar de las llamas a sus hermanos.

Sus padres, que se dedican al trabajo de la carbonería, se trasladaron desde donde viven hasta las marismas de Hinojos para trabajar. En la mañana del pasado día 10, cuando los padres fueron a sacar carbón del horno, dejaron encendida una candela junto a la choza que les cobijaba. El fuego prendió en los materiales con los que estaba fabricada la choza, de fácil combustibilidad. Francisca consiguió salvar a sus hermanos, pero entró de nuevo en la vivienda sinistrada para rescatar un magnetófono y dinero. Este nuevo intento de la niña resultó trágico. Poco después moría totalmente calcinada. Tanto es así que el médico forense, según nuestras noticias, no ha podido practicarle la autopsia. Los primeros que se dieron cuenta del suceso fueron unos campesinos que pasaron cerca de la choza.—Logos.

**EN EL EXTRANJERO**

**25 muertos en el naufragio de dos barcos en el Caribe**

Barranquilla (Colombia), 13.—Veinticinco personas han perecido al naufragar dos embarcaciones en el mar Caribe, informó anoche Gerardo Castro Sarmiento, presidente de la Asociación de Marineros Profesionales.

Castro Sarmiento dijo ayer que a diez días de declaradas en emergencia las dos embarcaciones, las posibilidades de localizarlas han desaparecido.—Efe.

**Incendio en un vagón de ferrocarril: 18 muertos**

Nueva Delhi, 13.—Dieciocho personas, por lo menos, resultaron ayer muertas en el incendio de un vagón de ferrocarril entre las estaciones de Matunga y Sion, en la periferia de Bombas, informó la agencia de prensa india Samavhar.

Otros cincuenta y dos viajeros, por lo menos, sufren heridas, la mayor parte de quemaduras.—Efe.



# Agricultura y Ganadería

Ferias y mercados

## PRECIOS REPETIDOS, SALVO EN AÑOJOS, QUE SE MUESTRAN EN ALZA

Bastante público hubo ayer en el mercado semanal de nuestra ciudad, pese a que el día estuvo algo más frío. La jornada transcurrió dentro de una línea de normalidad, sin sorpresas y sólo en el sector de los añojos de vacuno se experimentó una reacción alcista, que colocó el precio de este ganado en las 100-105 pesetas kilo en vivo, los de gran calidad. En cuanto al cerdo, el de fábrica siguió en las 76 pesetas. En ovino, los corderos lechales, a 125-130 pesetas kilo vivo, y los pascuales, a 100, mientras las ovejas para matadero seguían a 38-40 pesetas.

En cuanto al mercado de piensos, ninguna novedad, con la cebada a 7,80-7,90 y el maíz a 10,20-10,30.

## ¿Buen año para sembrar garbanzos?

O mucho nos equivocamos o éste va a ser un buen año para el cultivo del garbanzo, leemos en la publicación «Crónicas Agrícolas», divulgadas por una firma de fertilizantes.

Se hace esta afirmación a la vista de que nuestra deficiencia garbancera, acusada año tras año, no obstante la notable reducción en el consumo del clásico «cocido madrileño», ha venido paliándose con las importaciones hechas de Méjico principalmente, seguidas en segundo lugar de las de Marruecos.

Si a esto se une el incremento insaciable de los precios de los alimentos que venimos padeciendo y las notables elevaciones experimentadas en las de los combustibles se puede vaticinar que el «cocido madrileño», especie de hijo pródigo de nuestra cocina nacional, podría volver de la mano del carbón de nuestras minas y hasta quizá del tan democrático «carbón de encina».

El cultivo del garbanzo, bien conocido de nuestros viejos agricultores no lo es tanto de los jóvenes que se han formado o se están formando bajo orientaciones más industrializadas agrícolamente.

El garbanzo tiene una amplia adaptación a los más variados suelos agrícolas, únicamente no le son apropiados los yesos, por la perjudicial influencia que tiene el yeso sobre su cochura. Por lo

Necesitamos su aportación económica, su dinero.

Y se lo pedimos abiertamente, porque con dinero vamos a llegar más pronto allí donde una vida pelagra, podremos disponer de mejores equipos médicos, más medicamentos, más soluciones a tantos peligros como hoy nos rodean a todos.

Hágase socio de CRUZ ROJA

## LA CAPACITACION EMPRESARIAL DE LOS JOVENES AGRICULTORES (Y II)

Su incorporación a las explotaciones, una de las tareas más urgentes que tiene ante sí el sector

La labor formativa desarrollada en los Planteles de Extensión Agraria ayuda a los jóvenes agricultores y a sus familias a descubrir los puntos débiles de sus explotaciones, a elegir las combinaciones productivas más rentables, a poner de manifiesto el interés económico de las mejoras o producciones que deben introducirse en cada explotación y, finalmente, a elaborar y desarrollar programas de mejora en las empresas agrarias.

Tanto el realismo en los programas que se consigue al ser discutidos en el Plantel, como la supervisión y asistencia permanentes de los agentes de Extensión Agraria garantizan, en buena medida, el correcto planteamiento técnico y la rentabilidad de las inversiones.

En este sentido, y a título de ejemplo, es demostrativo lo realizado por un grupo de 45 jóvenes de un Plantel de la comarca de Betanzos (La Coruña). Sus explotaciones eran las tradicionales en la zona, con 6-8 hectáreas de superficie, 10-12 cabezas de ganado vacuno y una renta neta de 100.000 - 150.000 pesetas anuales. Sus técnicas eran rudimentarias, producían más para el autoconsumo familiar que para el mercado, el trabajo era mucho y los ingresos insuficientes para vivir dignamente.

Estos jóvenes, con la ayuda de los agentes de Extensión Agraria, estudiaron y analizaron sus explotaciones y las posibilidades de cambio, acometiendo una serie de me-

joras con las que sus explotaciones, en un plazo de dos o tres años, han pasado a tener de 20 a 30 cabezas de ganado de ordeño y sus rentas han pasado a 400.000 - 500.000 pesetas.

Las transformaciones han consistido, básicamente, en establecer adecuadas alternativas forrajeras, recuperar para el cultivo tierras improductivas, adquirir ganado selecto, mejorar las instalaciones ganaderas y mecanizar los trabajos, lo cual supuso inversiones medias de 1-1,5 millones de pesetas por explotación.

Resultados más o menos similares se están consiguiendo con muchos otros de los 3.000 créditos de Capacitación que, hasta el momento, ha concedido el Banco de Crédito Agrícola, con el propósito de facilitar y estimular la realización de tareas agrarias.

### LAS TAREAS Y LOS ACUERDOS FAMILIARES

Las dificultades que encuentran los jóvenes para conseguir la evolución de sus explotaciones no son solamente de naturaleza financiera o técnico-económica. De hecho, muchos jóvenes, cuyas explotaciones familiares tienen grandes posibilidades de viabilidad y que incluso tienen vocación y preparación suficientes, están abandonando la agricultura, porque no ven claro su futuro personal. Ellos saben que pueden estar durante su juventud trabajando en la mejora de la explotación, sin recibir un salario, y que su esfuerzo no se vea compensado a la hora de la transmisión de la explotación, que se reparte entre todos los hermanos, comprometiendo así su continuidad como empresario.

Los mayores obstáculos parecen encontrarse, unas veces, en la actitud conservadora o rutinaria de los padres y en su falta de confianza en la capacidad del hijo, y otras, en las formas tradicionales de efectuarse la sucesión de la explotación y en la inseguridad que supone para el futuro del joven.

La realización de las tareas de capacitación, al mismo tiempo que mejoran su preparación, sirven al joven para adquirir confianza en sí mismo y ganarse la de su familia a medida que vayan comprobando los mejores resultados que se obtienen con los nuevos métodos y técnicas. También van perdiendo miedo al crédito y al endeudamiento justificado y van descubriendo la posibilidad de que alguno de los hijos

tenga en la agricultura un futuro claro y esperanzador.

En tareas de cierto volumen que los jóvenes desarrollan y, en parte, financian con los créditos de Capacitación Agraria, se elaboran acuerdos familiares en los que se regulan las aportaciones de trabajo y capital, las responsabilidades de cada miembro de la familia, la distribución de beneficios, la remuneración del trabajo, las relaciones entre hermanos respecto a la explotación, etc., superando así, en buena medida, los problemas de índole familiar que limitan el porvenir profesional de los jóvenes agricultores.

### CONCLUSION

Una de las tareas más urgentes que tiene ante sí una agricultura estadísticamente envejecida como la española, es la de favorecer y acelerar la incorporación de empresarios jóvenes a las explotaciones agrarias.

Muchos jóvenes seguramente permanecerían en el sector si descubrieran y fueran conscientes de las posibilidades que una agricultura modernizada y profesionalizada les ofrece de equiparar las rentas, las condiciones de trabajo y el progreso social con los otros sectores.

Preparar a los hijos de los agricultores para que descubran esas posibilidades y sean capaces de hacerlas realidad, es la tarea más importante que pueden y deben desarrollar los Planteles.

Con aquellos jóvenes que ya tienen una explotación familiar viable (o con potencialidad de serlo con las adecuadas mejoras) o que pueden arrendar o adquirir tierras disponibles para completar una unidad de explotación viable, el trabajo de Extensión Agraria debe centrarse en su preparación técnica y empresarial y en la colaboración con las familias para abordar el complejo problema de su incorporación a la empresa.

Los agentes de Extensión, que han ganado la confianza de los agricultores, que han desarrollado una buena amistad con la población rural y que conocen a fondo sus problemas y situaciones, están en una privilegiada posición para, una vez más, ayudar a las familias campesinas a resolver, en este caso, el problema del futuro profesional de sus hijos.

GERARDO L. GARCIA FERNANDEZ

**COMPRAMOS GANADO VACUNO PARA FABRICA EN SEGOVIA**

Recibimos ofertas de una o varias reses.

**FELIX POSTIGO HERRANZ, S. A.**

Apartado-31

Teléfono (911) 42 15 00 (SEGOVIA)

**Bancos y Seguros**

Bilbao .....	859-3
Central .....	860-5
Español de Crédito .....	585=
Hispanoamericano .....	515=
Santander .....	849-5
Unión y F. Español .....	645+15

**Inversión Mobiliaria**

Cartinbao .....	—
Corp. Ind. Bancobao .....	—
Vibansa .....	—
Gen. de Inversiones .....	304=

**Eléctricas, Gas y Aguas**

Fecsa, Pequeñas .....	—
Hidroeléctrica Esp. .....	127,75-0,25
Inductero .....	170+1
Unión Eléctrica .....	126+1

**siderometalúrgicas y Minas**

Alto Hornos .....	160+2
Astilleros Españoles .....	74,50+0,50
Cruces Hispania .....	105=
Duro - Felguera .....	109+2
Fasa-Renault .....	—
Ferma .....	164-6
Geat .....	—

**Químicas y Textiles**

Cros .....	151-3
Esp. de Petróleos .....	426-1,50
Hidro-Nitro Esp. .....	217-2
Papelera Española .....	—
Papelera de Leda .....	206-0,50
Papeleras Reunidas .....	337-16
Sniace .....	103+1
U. Explosivos R.F. .....	304,50
U. Resinera Esp. .....	—

**Inmobiliarias y Auxiliares de la Construcción**

Cristería Española .....	—
Dragados y Const. .....	810-5

**Monopolios**

Campa .....	273-2
Fabacalera .....	306+5
Telefónica .....	179,50+1,50

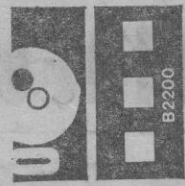
**Alimentación y Varias**

Cervez. «El Aguila» .....	143=
Ebro, Azuc. y Alc. .....	670-4
Finanzauto .....	—
Finanz. y Servicios .....	—
Galerías Precladados .....	395-5

**GUIA MEDICA**

**F. GARCIA**  
Podólogo

- Plantillas ortopédicas a la medida
- Prótesis para protección dedos, juanetes, etc.
- Uñas, callos, etc.
- Petición de hora al Tel. 44
- Carbonero el Mayor



**CINE**

**«Rude journée pour la Reine», de René Allio**

Nacionalidad, franco-suiza. Productoras, Polsim Productions (París)-Citel Films (Geneve). Guión, diálogos y dirección, René Allio. Intérpretes principales. Simone Signoret, Jacques Debary, Olivier Perrier, Orane Demazis, Christiane Rorato, Alice Reichen.

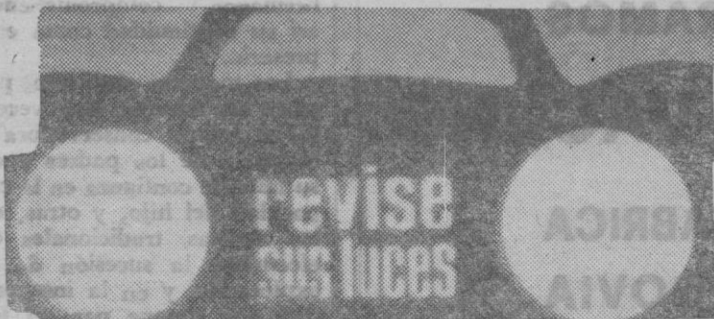
La realidad y el sueño, o más bien el ensueño, la capacidad de soñar despiertos. Una y otra mezclándose en la vida, constituyéndola. El ensueño suele ser patrimonio de la infancia o a lo sumo de la juventud. Luego, la vida se impone con su rudeza y barre todo ese mundo de ilusiones y de evasiones. Pero la ilusión y el ensueño no son sólo evasivos, pueden incubar también proyectos vitales, o pueden constituir al menos una gratificación ante una realidad que tantas veces se presenta miserable y que permite seguir adelante.

Este parece ser el caso de la protagonista de este film de René Allio, cineasta conocido por su versión filmica de la novela de Brecht "La vieja dama indigna", y que en "Rude journée pour la Reine", presentada ayer por el cine club "Domingo de Soto" nos ha ofrecido lo que por ahora es su mejor película.

Una mujer humilde, abrumada por el trabajo de su casa y de las casas en las que asiste, siempre apresurada, siempre dispuesta, siempre atenta, escapa de su realidad por medio de sus ensueños constantemente hilvanados a partir de cualquier incidente. Visita Versailles un domingo, vive luego un momento de especial tensión, cuando su hijastro, que acaba de salir de la cárcel, proyecta escapar con la chica con la que tuvo un hijo, y a partir de ahí se desencadena toda una serie de fabulaciones en la que se ve como reina o como presidenta de Francia, trasladada a un mundo exquisito o peligroso, trasponiendo sus problemas, enriqueciéndolos con una imaginación desbordada, viviendo aventuras increíbles.

La peculiaridad de este film es que no hay ninguna diferencia de estilo entre la narración de la realidad y el ensueño, ni la transición se marca de forma especial. El estilo es en todo caso marcadamente realista, con una luz y una coloración crudas, casi como de cartel popular. Y si Allio no distingue entre los episodios realmente vividos y los imaginados por su protagonista es porque entiende que en la vida de ésta tienen tanta entidad los unos como los otros. En realidad el film es una reflexión sobre la vida de los pobres y sus pobres y soñadas compensaciones. Eso es lo que está en el fondo de la historia de esta fregona que sueña con ser reina y que sigue conformándose, como hacia desde niña, con la belleza gratis del azul del cielo.

R. B.



**¡Atención promotores y constructores!**

Por exceso de trabajo vendo buen solar a dos calles, en el centro de José Zorrilla con 602 metros cuadrados, con proyectos y permisos concedidos para construir siete plantas.

**¡PRECIO SENSACIONAL. FACILIDADES DE PAGO!**

Teléfonos 42 08 98 y 4152 22



**Redonda**

A estas alturas, en escritos y en conversaciones se sigue cayendo en el error de que la Virgen de la Fuen-cista es "Capitana Generala del Ejército Español". Una vez más habrá que aclarar—y esperamos que sea la última—que lo cierto del caso es que la imagen de la Patrona de Segovia tiene concedidos honores de capitán general, de ahí que ostente los símbolos correspondientes y de que se le rindan esos honores cuando sale de su santuario.

\*\*\*

Algún compañero en las tareas periodísticas de la prensa madrileña ha escrito que va haciendo falta la publicación de un diccionario de abreviaturas. Y tiene toda la razón. Le apoyamos. Y si no diccionario, al menos una «separata» que contuviese todas las abreviaturas, y sus correspondientes «traducciones» que hoy se manejan por escrito y de «viva voces».

Uno maneja al día tal número de siglas, que ya no sabe por dónde anda y corre el peligro de cometer error, que pudiera ser gordo, porque igual puede suplantar las abreviaturas de un organismo público por las de una asociación política, que por las de una empresa industrial.

\*\*\*

Una sopera que ha durado más que la de una vajilla. Y eso que se utilizaba todos los días. Queremos referirnos a la popular obra "La sopera" que durante tres años ha estado en el escenario madrileño del Teatro Club, con Manolo Gómez Bur como intérprete principal. «La sopera» parece que será retirada, de la «mesa-escenario», a finales de este mes, para iniciar una gira por provincias. ¿Caerá por el teatro Juan Bravo el contenido de esta «sopera»?

\*\*\*

Ya se habla en firme de las obras de climatización del Museo del Prado. Han sido adjudicadas por 345 millones de pesetas. Se tiene previsto que un ordenador electrónico regule, automáticamente, los procesos de purificación, descontaminación y humidificación. Cada sala, independientemente, estará sometida a una automática vigilancia y regulación de controles.

Se conservará en cualquier estación una temperatura de 22 grados centígrados, con un 50 por ciento de humedad relativa.

\*\*\*

El último de los transatlánticos gigantes, el "Queen Elizabeth 2", buque-insignia de la Cunard, va a realizar un interesante viaje cultural que se desarrollará a lo largo de 39 días y que llevará a sus mil quinientos pasajeros a través de diferentes países a los que se puede considerar incluidos en el lema de "Cuna de la civilización", con que se distingue a este crucero.

Destacados arqueólogos y expertos en civilizaciones antiguas ofrecerán conferencias durante el viaje, celebrándose también reuniones de discusión sobre el tema. El gran buque—sesenta y siete mil toneladas—hará escala en once puertos de nueve países, saliendo de Nueva York el 27 de marzo para hacer escalas en Lisboa, Palma de Mallorca, Alejandría, Estambul, Odesa, Atenas, Haifa, Nápoles, Cannes, Barcelona y Madeira, para regresar a Port Everglades y Nueva York.

P. M. C.

**Residencias de Descanso**

Para la Mutualidad Laboral de T. A. de Industria

Delegación Provincial del Mutualismo Laboral.—La Mutualidad Laboral de Trabajadores Autónomos de Industria, convoca los siguientes turnos de descanso para los pensionistas de jubilación e invalidez, en la residencia de Ntra. Sra. de la Esperanza, en Estepona (Málaga):

Primer turno: Del 1 al 15 de mayo; segundo, del 16 al 30 de mayo; tercero, del 1 al 15 de junio; cuarto, del 16 al 30 de junio.

Los pensionistas seleccionados podrán ir acompañados de sus esposas o de un familiar mayor de 21 años.

Los gastos de desplazamiento y estancia en la residencia serán por cuenta de la Mutualidad, tanto para el pensionista, como del acompañante.

Es imprescindible que los asistentes puedan valerse por sí mismos y no estén sometidos a régimen especial de comidas, no pudiendo solicitar estos turnos los pensionistas que en ocasiones anteriores hayan disfrutado de los mismos.

El plazo de presentación de instancias finaliza el día 10 del próximo mes de marzo, en la Delegación Provincial del Mutualismo Laboral, sita en Paseo Conde Septuveda número 1, donde se les proporcionará cuanta información precisen.



SABADO 14 DE FEBRERO

Van 45 días de 1976; faltan 321.

Sol: De 9,10 a. 19,49.

Santoral: Santos Cirilo, ob.; Valentín, pb.; Adolfo, cf.

Pensamiento: «La felicidad no consiste en las muchas cosas poseídas, sino en el modo de gozarlas, aunque sean menos».

(Fr. Adv. Suárez)

### El tiempo en Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 680,8.  
Viento del Oeste.  
Temperatura máxima: 5,0.

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 676,5.  
Viento del Oeste.  
Temperatura mínima: 2,4.  
Temperatura a la una de la tarde: 4,6.

### CARTELERIA DE ESPECTACULOS

**CERVANTES:** Hoy 7,30 y 10,15; YA SOY MUJER, de Manuel Summers. Mayores 18 años. Mañana: LOS NUEVOS CENTURIONES, George C. Scott.

**SIRENAS:** Hoy 7,30 y 10,15, viernes especial: LA PIEL EN EL ASFALTO, Robert Blake, Elisha Cook. Mayores 18 años. Mañana: YA SOY MUJER.

### Farmacias de guardia

Para esta noche:

Juan Bravo, 31.  
Puente San Lorenzo, 5

### Lotería Pro Ciegos

Premiado ayer, 755.

### Teléfonos

P. 18 de Julio ... 41-34-95  
Policía ... 41-20-87  
Guardia Civil ... 42-11-00  
Bomberos ... 42-22-22  
Urgencia S.O.E. ... 42-14-00

### Registro civil

7 nacimientos

Se han hecho las siguientes inscripciones:

Nacimientos: Eduardo María y Sacristán, hijo de Juan y de Dominga; María Fuencisla Calle y González, de Máximo y de Leandra; Carlos Plaza y Rubio, de Carlos y de María Jesús Natividad; Francisco Torres y Domenech, de José-Vicente y de Rosa; María del Consuelo Gimeno y María, de Julián y de María del Consuelo; Alfonso Valdenebro y Rodríguez, de Juan-Manuel y de Joaquina; Milagros Gómez y Bonja, de Jesús y de María del Carmen.

### EL QUE HACE PUBLICIDAD

saca provecho de ella, principalmente porque su nombre surge en la imaginación del comprador en el momento preciso de comprar.

### T. V. E.—HOY

Primera cadena

16,00, Novela.  
16,30, Olimpiada de Invierno.  
17,00, Olimpiada de invierno.  
18,30, Avance informativo.  
18,35, Un globo, dos globos, tres globos.  
20,00, En ruta.  
21,00, Telediario.  
21,30, Informativo.  
22,00, El hombre y la Tierra.  
22,30, Cuentos y leyendas.  
23,25, Ultimas noticias.  
23,30, Reflexión.  
23,35, Despedida y cierre.

Segunda cadena

19,30, Carta de ajuste.  
20,00, Presentación y avances.  
20,01, Viaje a la aventura.  
20,30, Documental.  
21,00, Página del viernes.  
21,30, Noticias en el segundo programa.  
22,00, A fondo.  
23,30, Última imagen.

### T. V. E.—MAÑANA

Primera cadena

11,45, Carta de ajuste.  
12,00, Apertura y presentación.  
12,01, La guagua.  
14,25, Avance informativo.  
14,30, Por las rutas de S. Pablo.  
15,00, Telediario.  
15,30, Heidi.  
16,00, Primera sesión.  
17,45, Dibujos animados.  
18,00, El circo de TVE.  
19,00, Avance informativo.  
19,05, Torneo.  
20,00, Portavoz.  
20,30, La ruta de los descubridores españoles.

21,00, Informe semanal.  
22,00, Noticias.  
22,05, Directísimo.  
23,40, Kojak.  
00,30, Ultimas noticias.  
00,35, Reflexión.  
09,40, Despedida y cierre.

Segunda cadena

19,00, Carta de ajuste.  
19,30, Presentación y avances.  
19,31, Olimpiada de invierno.  
20,00, Olimpiada de invierno.  
21,00, Flamenco.  
21,30, Noticias.  
21,35, Opinión.  
22,00, Concierto.  
23,45, Última imagen.

7,30, Sintonía y saludo. 7,33, Lectura programas. 7,35, Despertar musical. 7,45, Matinal cadena Ser. 8,30, Cosas de Segovia. 10,00, Su programa. 11,00, Mediodía cadena Ser. 12,00, Su programa. 1,00, Vermut de melodías. 1,30, Información local. 2,00, Bolsa agrícola. 2,05, Caja roja. 2,15, Tribuna deportiva. 2,30, Diario de R. N. 3,00, Información local. 3,30, Peticiones del oyente. 4,00, El gran musical del sábado Ser. 5,00, Los 40 principales. 7,30, Santo rosario. 8,00, Tiempo joven. 9,00, Los 40 principales (SER). 9,30, Peticiones del oyente. 10,00, Diario de Radio Nacional. 10,30, Información local. 10,45, Escenario. 12,00, Cierre.

## CHAROLAIS

### LA ASOCIACION DE CRIADORES DE GANADO VACUNO CHAROLAIS

COMUNICA que los ganaderos que deseen utilizar sementales de esta raza, tanto para cruce como para pureza, deberán solicitarlo con la mayor urgencia a las Delegaciones Provinciales de Agricultura.

INFORMACION:

ASOCIACION DE CRIADORES DE GANADO VACUNO CHAROLAIS DE ESPAÑA

DIRECCION:

Calle Recoletos, 5, 5.º, izpda.  
Teléfonos 2753524 y 2733543  
MADRID-1

PROXIMA EXPOSICION-VENTA:

TALAVERA, 1.ª DECENA DE MARZO

RECINTO:

MERCADO NACIONAL DE GANADOS

## ANUNCIOS POR PALABRAS

OCHO PALABRAS, 24,00 ptas.  
Cada palabra más, 3,00.

### TRABAJO

AYUDANTE de mostrador o chico, se necesita. El Mesonero.

SE necesita pinche adelantado o aprendiz de cocina. Razón: Mesón de Cándido. (Referencia 4159).

SE necesita mecánico, oficial de primera. Teléfono 409 de Cantalejo.

SE necesita dependiente de mostrador. Razón: Bar El Apertivo. Segovia. Ref. 3903.

SE necesita empleada de hogar, preferible fija. Travesía de Castillejos, 4, 3.º F. Teléf. 422290.

HOSTAL Comercio precisa ayudante de camarero y botones. Ref. 4177.

CHICA cuidar niño, jornada hasta 7,30 tarde. Teléf. 421691.

SE necesita chica o asistente, mañana. José Zorrilla, 125, primero A.

SE ofrece señorita bachiller superior, mecanografía y estenografía, para oficina. Teléfono 422316.

### COMPRAS

MOTOR Castilla. Compramos toda clase de coches, pagamos contado o cambiamos por nuevos y usados. José Zorrilla, 109.

COMPRO piso nuevo o seminuevo, pago al contado. Tel. 415222.

### ENSEÑANZA

INGLES, francés, cualquier curso, traducción, examen, enrolengua. Ladreda, 18.

### PENSIONES Y HOSPEDAJES

RESIDENCIA Tagore. La Casa del estudiante. Santa Isabel, 11.

### ALQUILERES

SE necesita apartamento o piso en alquiler, amueblado. Teléfono 413795.

SE precisa piso en alquiler, preferible amueblado. Razón: Teléfono 411539.

SE necesita nave en alquiler de unos 80 metros cuadrados. Teléfono 420760.

### TRASPASOS

TRASPASO tienda ultramarinos, económico. Teléf. 413844.

SE traspasa tienda y lechería, zona céntrica, despacha 700 litros. Teléfono 422820.

TRASPASO local comercial, céntrico. Teléfono 413155.

SE traspasa tienda o local comercial, renta antigua, José Zorrilla, 24. Razón, en el 26, segundo.

### VARIOS

NOVIOS. su viaje a Mallorca, Canarias Sierramar, Patiño, Ladreda, 11, 411447, 411996.

ESTANDO en creación la Comunidad de Propietarios, para construir en régimen de Cooperativa 70 viviendas que integrarán una urbanización en La Granja de San Ildefonso, junto a la Fuente del Pocillo, próxima al Polideportivo, se ofrece la oportunidad de asociarse para su realización a personas interesadas. Información en «Frac, S. A.», Ferraz, 58. Madrid.

AUTOCARES Martín, 20 a 60 plazas Roble. 22. teléfonos 412909 y 413627.

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

### VENTAS

VENDO local comercial instalado para negocio frutería, carnicería, pescadería, etc. La Albuera. Teléfono 420744.  
VENDO 4-L tres velocidades, barato, Castor Caro, teléfono 21. Martín Muñoz de las Posadas.

MOTOR Castilla. Vendemos nuevos cualquier marca, entrega inmediata. Facilidades. José Zorrilla, 109.

MOTOR Castilla. Usados todas marcas, tenemos muchos con garantía. Facilidades.

SE vende camión Avia-4.000, seminuevo. Gestoría Higuera.

CAMION Avia-4.000, seminuevo. Teléfono 414739.

SEMILLAS de cebadas Berta-Hatíf de Grignon, Wisa-Pallas, etcétera; trigos y avenas. Información: Fidel Benavides, calle Embajadores, 16. Teléfono 231341. Valladolid.

MOTO SEGADORAS, barras guadañadoras, vertederas, sembradoras, rastrillos hileradores, motosierras... J. Horcajo, S.A. Teléfono 414867.

4-L. Paseo Conde Sepúlveda, 15, tercero izquierda.

¡ATENCIÓN promotores y constructores! Por exceso de trabajo, vendo buen solar a dos calles, en el centro de José Zorrilla, con 600 m.² y proyectos y permisos concedidos para construir siete plantas. Precio sensacional. Facilidades de pago. Teléfonos 420898 y 415222.

VENDO casa con dos viviendas, Cañuelos 7. Tratar en segundo bloque Caja Ahorros, quinto derecha.

PARTICULAR vendo Citroën C-8. Teléfono 415569, de 10 a 11 noche.

OFICINAS para estudios y despachos profesionales (médicos, abogados, gestorías, etc.), céntricos. Edificio nuevo. Teléfonos 414881-412553.

### GANADOS

VENDO toro reproductor raza pura charolesa, selecto de doce meses. Informes: Julio Romero, teléfono 27, Torrecilla del Pinar (Segovia).

VENDO dos novillas suizas, recién parida del primero y del segundo cumplida, Honorio Gómez Llorente, Trescasas.

# ULTIMA PAGINA

LOGRO SENSACIONAL

## Genes sintético

De logro de carácter sensacional ha sido calificado en los medios científicos internacionales el resonante éxito que acaba de adjudicarse un equipo de investigadores de la Universidad de Hamburgo: al cabo de tres años de minuciosas investigaciones y experimentos, han conseguido construir o "fabricar" el primer genes sintético humano, esto es, el agente portador de los datos e informaciones genéticas.

Lo que la naturaleza ha tardado en conseguir millones de años, a lo largo de una lenta evolución en la que no faltaron los reveses, el equipo de bioquímicos alemanes lo logra en sólo cuatro semanas (un genes sintético al mes): utilizando piezas o elementos químicos «prefabricados», los llamados nucleótidos, construyen el genes sintético (frase del código genético) que controla en los mamíferos la síntesis de la hormona «angiotensina II».

Con la posesión de este genes de la retorta será posible algún día hacer frente a las enfermedades genéticas o hereditarias. De momento servirá a los científicos a desentrañar diversos enigmas y a estudiar y comprender mejor algunos procesos naturales genéticos-vitales, pues hasta

ahora se sabe solamente a grandes rasgos y no con detalle cómo se conservan y reproducen los organismos: los genes están compuestos de moléculas nucleótidas en forma de barras dobles de diferente longitud, y en la secuencia de los diferentes nucleótidos se encuentra la clave, en el sentido literal de la palabra, de la información o datos genéticos, de tal forma que tres nucleótidos vecinos forman entre sí una letra de este alfabeto bioquímico.

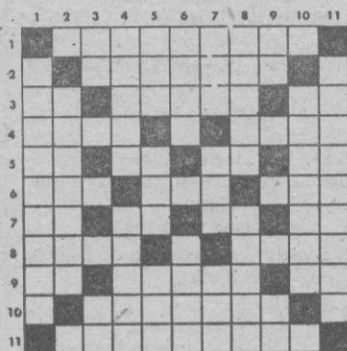
Cada vez que el organismo humano necesita una hormona, entra en actividad un gene y una de las dos barras que lo forman controla y produce la hormona. Hasta el momento se ignora cuál de las dos barras entra en acción y por qué ciertos nucleótidos

coactúan de tres en tres, formando un trío.

El genes sintético servirá para desentrañar estos enigmas.

HANS DUWE

### CRUCIGRAMA



HORIZONTALES: 1. Hidrocarburo.—2. Afligido.—3. Antigua lengua de Provenza. Instrumento musical, propio de Galicia. Nota musical.—4. Arcilla terrosa blanca, usada para escribir en los encerados. Contemplen.—5. Preposición inseparable. Nota musical. Vocal repetida. Letra del alfabeto griego.—6. Jaleo. Plural de letra. Cierta flor, en heráldica.—7. Antigua lengua de Provenza. Al revés, campeón. Vocal repetida. Al revés, nota musical.—8. Advierte. Gitano.—9. Exite. Dícese de la persona que presume de fira y elegante sin serlo. Terminación de infinitivo.—10. Dícese de las personas apegadas a las cosas antiguas (Femenino y pl.).—11. Mudables, inconstantes.

VERTICALES: 1. Tribu de indios de Colombia y Venezuela (pl.).—2. Aplicase al filósofo de cierta escuela fundada por Artístines, siendo Diógenes su más señalado representante (pl.).—3. Al revés, interjección. Símbolo químico del radio.—4. Huída apresurada (pl.) Extraer.—5. Ciento familiar (Femenino). Del verbo ir. Enlacé.—6. Al revés, colocada. Caja, comúnmente de madera sin forrar y con tapa llana.—7. Al revés, semejante. Demostrativo. Al revés, preposición inseparable que significa dos veces.—8. Al revés, evita un daño o peligro. Al revés, lego, que no tiene órdenes clericales.—9. Negación. Reflexivo.—10. Entregaríale.—11. Capa superior de la atmósfera.

#### SOLUCION

HORIZONTALES: 1. Naftaleno.—2. Cautado.—3. Oculta.—4. Tiza. Veán.—5. Ir. St. EE. Ro.—6. Llo. Bes.—7. Oc. As. OO. Fa.—8. Lis.—9. Es. Cursi. Er.—10. Rancas.—11. Variables. VERTICALES: 1. Molibdeno.—2. Cínticos.—3. Ca. Ra.—4. Fugas. Sacar.—5. Tia. Iba. Nmi.—6. Sita. Arca.—7. Tal. Eso. Bis.—8. Evade. Latco.—9. No. Se.—10. Dartale.—11. Ionosfera.

### Un minuto de poesía

#### AMANECER EN LA GRANJA



¿Qué gozo mineral de Guadarrama en líquida corriente abre sus venas, o qué luz recién nacida, a manos llenas, de la cumbre en cristales se derrama?

¿Qué nieve irisada a piel de rama se matiza en el aire de azucenas y perfuma el sosiego con amenas fragancias de pinos y retama?

¡Oh Fuentes dormidas, como un ala, en la noche de raso silenciosa, goteando sutil melancolía!

¡Oh nostalgia de Francia—ensueño y gala—impregnando jardines, rumorosa, rebosante de azul mitología!

Moisés Sanz Montarelo

3 DE LA TARDE

## Al cerrar la edición

### NACIONAL

#### Nuevos procuradores en Cortes

Madrid, 13.—Por Su Majestad el Rey, oído el Consejo del Reino que emitió su dictamen en la reunión celebrada en el día de ayer, han sido designados procuradores en Cortes los señores don José María López de Letona, don Alberto Monreal Luque y don Fernando Suárez y González.—Cifra.

#### Nuevo módulo de viviendas de protección oficial

Madrid, 13.—El módulo en las viviendas de protección oficial se fija por una orden del Ministerio de la Vivienda, que hoy hace público el "Boletín Oficial del Estado".

Se establecen tres clasificaciones provinciales, a las que serán de aplicación los módulos que para cada una de ellas se indican: Son 4.900, 4.400 y 4.100 pesetas, según provincias españolas (para Segovia, 4.100).

Los aumentos de la renta para las viviendas de protección oficial que se encuentren alquiladas en la fecha de publicación de esta orden serán exigibles, como consecuencia de la variación del módulo a partir de 1 de abril de 1976, de acuerdo con la disposición del reglamento de viviendas de protección oficial.—Cifra.

### EXTRANJERO

#### Nigeria: ¿El general Murtala, acribillado a balazos?

Lagos, 13.—Según informes, el vehículo del general Murtala Muhammed fue acribillado a balazos cerca de los acuartelamientos de Dodar, sede de la Administración militar.

Un conductor dijo que vio un cadáver junto al "Mercedes", negro, pero al parecer no hay confirmación.

El general cada mañana se trasladaba a los acuartelamientos desde su domicilio.

Un testigo presencial dijo que vio hacer los disparos en un punto intermedio del recorrido del general Mohammed.—(Efe).

### EN USA

#### El divorcio a la americana, un medio de engañar al fisco

Washington, 13.—Un matrimonio residente en los alrededores de Washington, ha descubierto que casándose y divorciándose todos los años puede evitarse el pago de impuestos a la Hacienda pública.

El "Washington Star" informaba ayer sobre esta curiosa historia de David y Angie Boyte, casados hace nueve años y que viven en perfecta armonía. Ambos trabajan y al hacer la declaración a Hacienda de una forma conjunta tienen que pagar mil dólares más de impuestos que si la hicieran por separado como si fueran solteros.

En vista de ello han decidido trasladarse todos los años a Miami, divorciarse, hacer la declaración de la renta y volverse a casar.

El viaje a Miami, con gastos de abogado incluido, les cuesta 1.100 dólares, cantidad que prefieren pagar por gastos de separación y abogado que al Fisco, con lo que esas vacaciones les salen gratis y comen por cuenta del Estado.—Efe.

### EL ADELANTADO DE SEGOVIA

San Agustín, 7 Apartado 11

#### BOLETIN DE SUSCRIPCION

Don ..... de profesión ..... con domicilio número ..... piso ..... se SUSCRIBE al diario en ..... calle de .....

EL ADELANTADO DE SEGOVIA, por un ..... prorrogable indefinidamente mientras no avise su baja en la Administración.

..... a ..... de ..... de 19...

(Firma)